



telergon
gorlan team

Interruptores
de levas
Cam switches

> > > > > > > > > > > >

gorlan
team

telergon

INTERRUPTORES DE LEVAS / CAM SWITCHES



Panorámica
Overview

Índice
Index

Composición de la gama <i>Range scope</i>	4
Panorámica <i>Overview</i>	5
Codificación <i>Codes</i>	6
Formulario interruptores especiales <i>Order sheet for non-standard cam switches</i>	7
Modelos <i>Models</i>	8
Accesorios y dispositivos <i>Accessories and devices</i>	10
Tipos de montaje <i>Mounting types</i>	16
Dimensiones <i>Dimensions</i>	20
Diagramas standard <i>Standard diagrams</i>	27
Características técnicas <i>Rating</i>	34-35

Composición de la gama
Range scope

Amperios Amps	Calibre Size	Placa indicadora Indicating plate	Ith (A) Ith (A)	Potencia de empleo (kW) Rated operational power (kW)	Ui (V) Ui (V)
TP10	0	□ 50	12	2	500
T12, T20	0	□ 50	12... 25	5,5... 7,5	500
T16, T25, T32, T40	1	□ 65	16... 50	11... 18,5	690
T50, T63, T100	2	□ 94	50... 125	30... 45	690
T200... T1600	3	□ 128	125... 1600	90	690
TF12, TF16, TF25	1	□ 50	12... 32	7,5... 11	690

Presentamos una moderna y amplia gama de interruptores de levas con un diseño renovado, bornes protegidos amovibles, gran variedad de accesorios, y unos mandos ergonómicos de estética muy actual provistos de indicador de posición.

Están fabricados de acuerdo con las normas IEC 60947-3, UNE-EN 60947-3, CSA 22.2-14, UL 508, RoHS, bajo estrictos controles de calidad, para ofrecer un producto fiable que satisfaga las necesidades más exigentes.

Se componen de cámaras (pisos) que alojan en cada una dos contactos de doble ruptura y apertura positiva. Dichos contactos están revestidos de una aleación de plata que les proporcionan de esta forma una larga vida mecánica. Los bornes de conexión van provistos de tornillos con abrazadera cautiva para facilitar el trabajo de instalación, y todas las conexiones propias están cubiertas para ofrecer un grado de protección IP20.

Permiten seleccionar hasta 34 posiciones y maniobrar hasta 72 contactos al mismo tiempo, obteniendo un número muy elevado de combinaciones de contactos, por lo que aportan soluciones flexibles y rápidas a un coste muy favorable.

Aplicaciones:

- Interruptores para instalaciones en circuitos principales.
- Interruptores para instalaciones en circuitos de control.
- Auxiliares en cuadros de distribución.
- Centros de control de motores.
- Interruptores de seguridad y/o emergencia.
- Instalaciones de energías alternativas.
- Cuadros de conmutadores.
- Arrancadores estrella-triángulo.
- Inversores de marcha.
- Conmutadores de velocidades.
- Conmutadores de voltímetro y amperímetro.
- Conmutadores BCD.
- Así como una gran variedad de aplicaciones y esquemas especiales para resolver múltiples necesidades.



Mando con indicador de posición.
Handle with position indicator.

Telergón presents its wide range of cam switches with a new updated design, a complete range of accessories, removable terminal protection IP20 and ergonomic handles with position indicator.

The whole range is manufactured according to IEC 60947-3, UNE-EN 60947-3, CSA 22.2-14, UL 508 standards and in compliance with RoHS directive, under strict quality controls, in order to offer reliable products and to meet most demanding customer's requirements.

Their structure is based in switching chambers with two cam operated contacts. Each contact is silver alloy plated and provides an exceptionally long mechanical life. Connection terminals are provided with captive wire clampscrews, in order to install the switches easier. All connections are covered in order to offer an IP20 protection degree.

They allow to select up to 34 positions and switching up to 72 contacts at the same time, so Telergón's switches bring flexible and fast solutions with advantageous costs for the client.

Applications:

- On-Off switches for main circuits
- On-Off switches for control circuits
- Auxiliary switches in distribution boards
- Motor control centres
- Safety and/or emergency switches
- Alternative energy installations (UPS, Generators)
- Changeover switchboards
- Start Delta switches
- Reversing switches
- Multi-step switches
- Voltmeter and ammeter switches
- Switches for B.C.D. codification
- Wide range of standard and special diagrams able to solve much of customer's requirements



Cubrebornes amovibles (protección IP20).
Removable terminal protection (IP20).

Codificación de producto
Product codification

Los aparatos de levas se codifican de las dos siguientes formas:

- Productos normalizados (los que aparecen en este catálogo).
- Productos especiales (según diagramas e indicaciones del cliente). Ver formulario en pág. 7.

1) Producto normalizado: se codifica siguiendo la lógica explicada en el esquema a continuación.

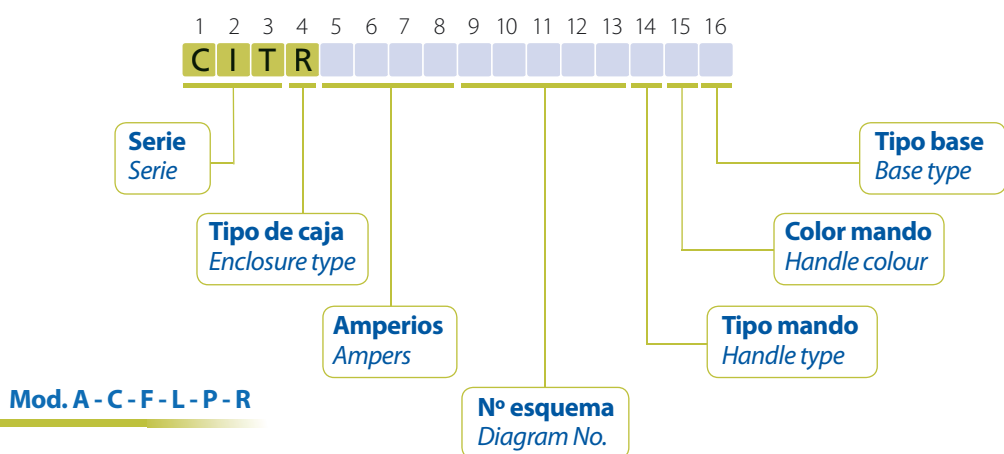
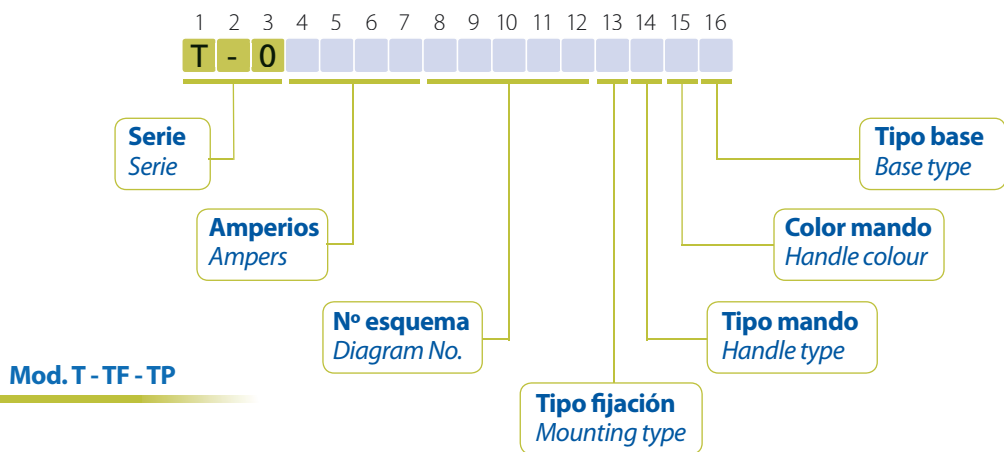
2) Productos especiales: el código está formado por la serie (T-TF-TP), los amperios y el número de serie asignado al esquema especial.

The codes of our cam switches is based on following "rules":

- Standard switches (included in this catalogue).
- Special switches (customised diagrams in accordance with customer's requirements). Please, see sheet order on page 7.

1) Standard switches: their code is composed following the "rules" indicated in the diagram (see below).

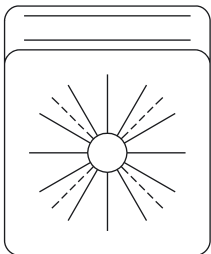
2) Customised switches: the code is composed by the series (T-TF-TP), the rating and the serial number assigned to customer's specifications.



En las páginas siguientes representamos de esta forma las 16 casillas que forman el código, señalando los dígitos correspondientes y el lugar que ocupan.

In the following pages, the 16 code digits are shown as above, in order to indicate the corresponding referente and the place it occupies.

Placa Nameplate



FORMULARIO PARA INTERRUPTORES ESPECIALES DE 10 A 200 AMP.
ORDER SHEET FOR NON-STANDARD CAM SWITCHES 10 TO 200 AMP.



- Contenido cerrado X Contact closed
Id. sin interrupción X X Closed contact without interruption
Contacto retrasado X Late break contact
Contacto adelantado X Early-make contact
Con retorno a 30° Return from 30°

Posiciones Switch positions

1																	
3																	
5																	
7																	
9																	
11																	
13																	
15																	
17																	
19																	
21																	
23																	
25																	
27																	
29																	
31																	
33																	
35																	
37																	
39																	
41																	
43																	
45																	
47																	

Nº pisos Chambers

Observaciones Notes

Validación Validity

Fecha Date

Firma Signature

Dispositivos especiales Special devices

Serie Series

Código Code

Conexiones Connections

1	5	9	13	17	21	25	29	33	37	41	45
3	7	11	15	19	23	27	31	35	39	43	47
46	42	38	34	30	26	22	18	14	10	6	2
48	44	40	36	32	28	24	20	16	12	8	4

Serie T

0	12	20		
1	16	25	32	40
2	50	63	100	
3	200	250	400	

Serie TF

12	16	25
----	----	----

Serie TP

10

Serie TB

20	25	32
----	----	----

Tipo Type

E	D	F	A	C	F	L	P	R
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Mando Handle

Flecha / Arrow	Negro / Black	Eje prolongación Shaft extension mm
Manecilla / Lever handle	Rojo / Red	
Manecilla de bola / Ball lever handle		

Placa indicadora Nameplate

Color aluminio / Aluminium colour	Cuadrada normal / Normal
Color amarillo / Yellow colour	Con rótulo / With inscription
Distribución normal / Switching angle 30° - 45° - 60° - 90°	

Series
Series

Series
Series



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
T -

Serie T

Disponibles en cuatro tamaños según intensidades, calibres 0-1-2-3.
Con bornes protegidos amovibles (IP20) en los calibres 0-1-2.
Placa de montaje reversible (para fijación tras cuadro o fondo armario) en los calibres 0-1-2.
Tornillos de conexión con abrazadera cautiva en los calibres 0-1-2 (hasta 63A).
Posibilidad de incorporar diferentes dispositivos y accesorios.
Posibilidad de realizar esquemas especiales bajo pedido.

Ver dimensiones en pág. 20
Ver cotas de montaje en pág. 16, 17, 18 y 22

Series T

Available in four sizes according to rating: sizes 0-1-2-3.
Supplied with removable terminals protection (IP20) on sizes 0-1-2.
Reversible mounting plate (for panel and base mounting) on sizes 0-1-2.
Connection terminals with captive wire clamps on sizes 0-1-2 (up to 63A).
Wide range of devices and accessories.
Wide range of applications and special diagrams under request.

See dimensions on page 20
See mounting dimensions on p. 16, 17, 18 and 22



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
TF -

Serie TF

Tres intensidades disponibles en un solo tamaño, calibre 1.
Con bornes protegidos (IP20).
Dos cuerpos diferentes (según fijación tras cuadro o fondo armario).
Tornillos de conexión con abrazadera cautiva. Acceso axial a los terminales de conexión.
Posibilidad de incorporar diferentes dispositivos y accesorios.
Posibilidad de realizar esquemas especiales bajo pedido.

Ver dimensiones en pág. 21
Ver cotas de montaje en pág. 16, 17, 19 y 22

Series TF

Three ratings available in only one size: size 1.
Supplied with terminals protection (IP20).
Two different bodies (depending on mounting type – panel or base mounting).
Connection terminals with captive wire clamps. Axial access to terminal screws.
Wide range of devices and accessories.
Wide range of applications and special diagrams under request.

See dimensions on page 21
See mounting dimensions on p. 16, 17, 19 and 22



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
TP -

Serie TP

Serie reducida disponible en un tamaño, calibre 00.
Con bornes protegidos (IP20).
Para fijación tras cuadro exclusivamente.
Posibilidad de realizar esquemas especiales bajo pedido.

Ver dimensiones en pág. 20
Ver cotas de montaje en pág. 16

Series TP

Compact size available in only one size: size 00.
Supplied with terminals protection (IP20).
For panel mounting only.
Special diagrams under request.

See dimensions on page 20
See mounting dimensions on page 16



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
C I T R

Serie R

Disponibles en varios tamaños (hasta 40A según modelos y profundidad).
Caja de plástico (IP65).
Posibilidad de incorporar mando de bloqueo para candado, o accionamiento por llave.

Ver dimensiones en pág. 22

Series R

Available in different sizes (up to 40A according to models and depth).
Plastic enclosure (IP65).
Available with padlockable handle or key lock device.

See dimensions on page 22



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
C I T P

Serie P

Disponibles en varios tamaños (hasta 40A según modelos y profundidad).
Caja de plástico (IP65).
Posibilidad de incorporar mando de bloqueo para candado.

Ver dimensiones en pág. 22

Series P

Available in different sizes (up to 40A according to series and depth).
Plastic enclosure (IP65).
Available with padlockable handle.

See dimensions on page 22



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
C I T C

Mod. C
Caja de chapa / Iron cast enclosure

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
C I T A

Mod. A
Caja de aluminio / Aluminium cast enclosure

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
C I T F

Mod. F
Caja de chapa / Iron cast enclosure

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
C I T L

Mod. L
Caja de aluminio / Aluminium cast enclosure

Serie A, C, F y L

Disponibles en varios tamaños (hasta 200A según modelos y profundidad).
Caja metálica en fundición de aluminio (IP65) hasta 100A.
Caja metálica en chapa de acero (IP65) para 200A.
Posibilidad de incorporar mando de bloqueo para candado.
Serie F y L con bases fusibles incluidas.

Ver dimensiones en pág. 23

Series A, C, F and L

Available in different sizes (up to 200A according to models and depth).
Aluminium cast metallic enclosure (IP65) up to 100A.
Iron cast metallic enclosure (IP65) for 200A.
Available with padlockable handle.
Series F and L supplied with fuse holders.

See dimensions on page 23

Accesorios Accessories



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
D100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
D101

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
D101

Señalización mediante lámpara de neón (color blanco)

D100-D101

Disponibles en todos los calibres: 0, 1, 2 y 3.

- D100 con lámpara de neón.
- D101 con lámpara de neón y placa para inscripciones.

Ver dimensiones en pág. 24

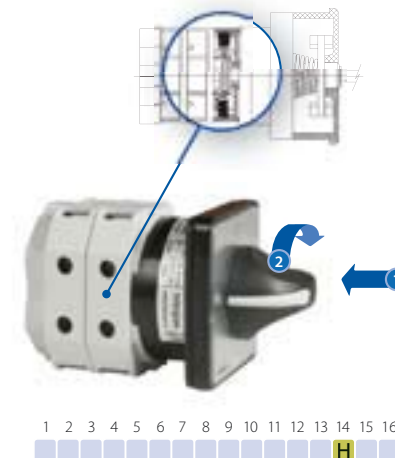
Signalling device with white neon light

D100-D101

Available for all sizes: 0, 1, 2 and 3.

- D100 with neon light.
- D101 with neon light and small plate for front inscriptions.

See dimensions on page 24



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
H

Pulsar para girar

D400

Pulsando el mando para accionar, se abre o se cierra un contacto auxiliar.

Disponible en los calibres 0 y 1 de Mod T.

Push to turn

D400

Pushing the handle to operate, an auxiliary contact makes or breaks.

Available for sizes 0 and 1 on Mod T.

Giro unidireccional

D405

Permite el giro del mando en un solo sentido.

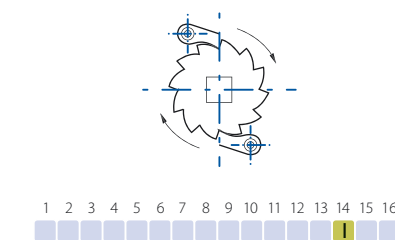
Disponible en calibres 0 y 1 de Mod T.

One way rotation

D405

This device allows to rotate the handle in only one way.

Available for sizes 0 and 1 on Mod T.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
I

Accionamientos tandem entre dos o tres aparatos

D200-D201

Disponibles en todos los calibres: 0, 1, 2 y 3.

Para esquemas eléctricos que requieran la maniobra simultánea, con un sólo mando, de hasta 72 contactos (hasta 3 columnas de un máximo de 12 pisos cada una, con dos contactos por piso).

- D200 accionamiento de 2 columnas.
- D201 accionamiento de 3 columnas.

Ver dimensiones en pág. 24

Tandem drive operation with two or three colums

D200-D201

Available for all sizes: 0, 1, 2 and 3.

Suitable for electrical diagrams requiring simultaneous manoeuvre, with only one handle, up to 72 contacts (up to 3 columns with max. 12 chambers each, with two contacts per chamber).

- D200 2 columns operation.
- D201 3 columns operation.

See dimensions on page 24



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
J

Bloqueo bitensión

D420

La posición del tornillo, situándolo a izquierda o derecha, impedirá el giro en sentido contrario. Este dispositivo incluye siempre la placa de anclaje correspondiente al calibre 1.

Disponible en calibres 0 y 1 de Mod. T y TF.

Locking voltage device

D420

Screw on right or left position to stop the handle turning on the other way. This device includes always the anchorage plate corresponding to size 1.

Available for sizes 0 and 1 on Mod T and TF.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
K

Embrague con enclavamiento de puerta

D501

Con bloqueo de puerta en posición conectado.

Disponible en todos los calibres.

Ver cotas de montaje en pág. 18-19

Clutch device with door interlock

D501

With door interlocking in "ON" position. Available for all sizes.

See mounting dimensions on pages 18-19



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
L

Acoplamiento coaxial

D600

Permite la maniobra con un solo mando de interruptores de distintos tamaños.

Disponibles en todos los calibres de Mod. T.

Coaxial coupling

D600

Simultaneous operation with only one handle of two or more switches with different rating coupled together.

Available for all sizes on Mod. T.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
D300

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
D301

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
D301

Accionamientos de bloqueo entre dos o tres aparatos

D300-D301

Disponibles en todos los calibres: 0, 1, 2 y 3.

Permite aumentar el número máximo de posiciones por mando (12) hasta 32 mediante el uso de 2 ó 3 mandos de forma que la maniobra de uno de ellos sólo es posible mecánicamente si el resto están en la posición inicial ("0" en la figura).

- D300 accionamiento de 2 columnas.
- D301 accionamiento de 3 columnas.

Ver dimensiones en pág. 24

Blocking operation with two or three switches

D300-D301

Available for all sizes: 0, 1, 2 and 3.

This device provides an increase of the maximum number of positions per handle (12) up to 32 by means of the use of 2 or 3 handles. It is possible to operate mechanically one handle, only when the other(s) is(are) in initial position (0 in the picture).

- D300 2 columns operation.
- D301 3 columns operation.

See dimensions on page 24

Accesorios Accessories



Accionamiento por llave D701

La llave puede ser extraída según demanda a 60°, 90° ó 180°.
Limitación de montaje: 4 contactos accionados simultáneamente.
Disponible en los calibres 0 y 1 de Mod. T y TF.

Key handle device D701

The key can be withdrawn at 60°, 90° or 180°, under request.
Mounting limitation: 4 contacts operated simultaneously.
Available for sizes 0 and 1 on Mod. T and TF.



Cerradura de bloqueo D702-703

Ambos dispositivos admiten la adaptación de 1 ó 2 contactos auxiliares conmutados (1a+1c), que son accionados mientras giramos la llave para establecer el bloqueo.
D703 con placa para inscripciones.
Disponible en todos los calibres de Mod. T y TF.

Ver dimensiones en pág. 24

Key lock device D702-703

Both devices can be supplied with one or two auxiliary contacts 1NO+1NC, which are operated by turning the key to lock.
D703 with inscription plate.
Available for all sizes on Mod. T y TF.

See dimensions on page 24

Mando bloqueable por candado D704-705

Disponible con mando rojo sobre fondo amarillo (R) o con mando negro sobre fondo gris (N).
Especificar versión (R ó N) en el caso de interruptores 0-I. En el resto de aplicaciones se suministrará la versión N.

Los candados no se suministran.

El mando bloqueable por candado puede aplicarse a los montajes en caja tipos A, C, F, L, P y R.

De acuerdo con la directiva de máquinas y la normativa europea vigente, los colores rojo sobre fondo amarillo (versión R) están reservados exclusivamente para su uso en interruptores 0-I que cumplan la función de desconexión de la alimentación y la de parada de emergencia.

D705 con placa para inscripciones.

Disponible en todos los calibres de Mod. T y TF.

Ver dimensiones en pág. 26

Padlockable handle D704-705

Available with red on yellow (R) or black on grey handle (N).

Specify version (R or N) in case of ON-OFF switches. For other applications N version will be supplied.

Padlocks are not included.

The padlockable handle can be used in the enclosed versions A, C, F, L, P and R.

According to the machinery directive and the european standard, the colour red on yellow (R) are intended to be used only in ON-OFF safety switches.

D705 with inscription plate.

Available for all sizes on Mod. T and TF.

See dimensions on page 26

Bloqueo por pulsador D708



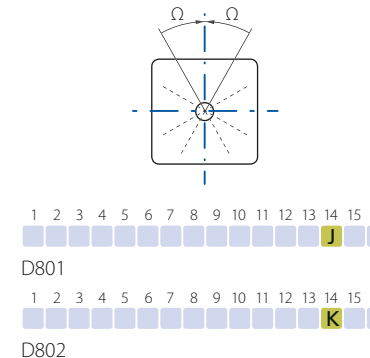
Dispositivo en dos versiones (especificar en el pedido): 1) Mando bloqueado en todas las posiciones. 2) Mando bloqueado solamente en posición desconectado.
El interruptor en versión 2 puede ser empleado como maniobra de emergencia, puesto que el mando en posición conectado no está bloqueado.
Ambas versiones admiten la adaptación de 1 ó 2 contactos auxiliares conmutados, accionados mientras pulsamos sirviendo para su uso como contactos de señalización y mando.
Disponible en los calibres 0 y 1 de Mod. T y TF.
Ver dimensiones en pág. 24

Push button blocking system D708

Available in two versions (specify when ordering): 1) The handle is blocked in all positions. 2) The handle is only blocked in OFF position. The switch in version 2 can be used for emergency operation since the handle is not blocked in "ON" position.
Both versions admit the adaptation of 1 and 2 changeover auxiliary contacts (1NO+1NC), which are activated when the button is pressed and it can be used as signalling and comined operation with contactors.
Available for sizes 0 and 1 on Mod. T and TF.

See dimensions on page 24

Retorno a cero D801-802



Retorno en uno o dos sentidos desde 30° a 135°.
Disponible en calibres 0 y 1 de Mod. T y TF.
D801 – Angulo: $\Omega < 30^\circ$ - Retorno a cero en uno o dos sentidos.
D802 – Angulo: $30^\circ < \Omega < 135^\circ$ - Retorno a cero en dos sentidos.

Returning to "0" position D801-802

Return from one or two ways from 30° to 135°.
Available for sizes 0 and 1 on Mod T and TF.
D801 – Angle: $\Omega < 30^\circ$ - Returning to 0 in one or two ways.
D802 – Angle: $30^\circ < \Omega < 135^\circ$ - Returning to 0 in both ways.

Cubrebornes D900

Disponible para calibre 3 (hasta 2 pisos).
Nota: los calibres 0-1 y 2 llevan bornes protegidos amovibles de serie.
Accesorio a eliminar en calibres 0,1,2.

Ver dimensiones en pág. 24

Terminal shrouds D900

Available only for size 3 (up to 2 chambers).
Note: sizes 0-1 and 2 are supplied as standard with removable protected terminals.
Device to be eliminated on sizes 0, 1, 2.

See dimensions on page 24

Montaje sobre carril DIN D904



Disponible para calibres 0 y 1 en Mod. T.
Suministrado de serie para el Mod. TF (montajes EI y FA).

Ver dimensiones en pág. 25

DIN rail mounting D904

Available for sizes 0 and 1 on Mod. T.
Supplied as standard for Mod. TF (EI and FA mountings).

See dimensions on page 25

Tapa frontal para caja de distribución D905



Dispositivo para montaje en rail DIN con placa frontal para cuadros de distribución.

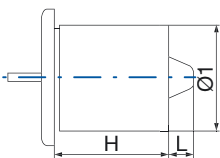
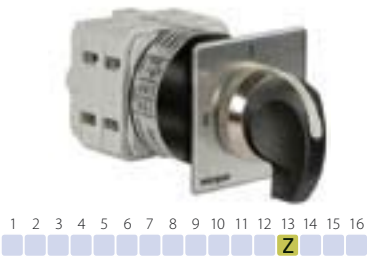
Ver dimensiones en pág. 25

Front plates for distribution boards D905

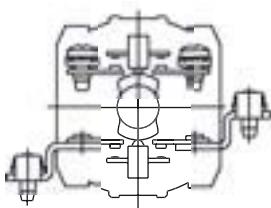
DIN rail mounting with frontal plate for distribution boards.

See dimensions on page 25

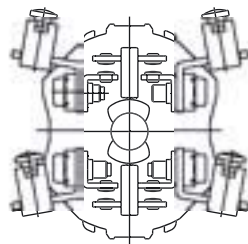
Accesorios
Accessories



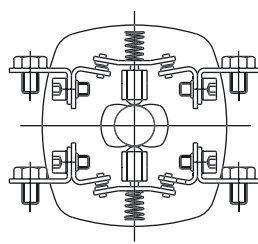
Terminales tipo brida CP / Terminal extensions



Disponible para 12-16-20-25A.
Available for 12-16-20-25A.



Disponible para 32-40-63-100A.
Available for 32-40-63-100A.



Disponible para 200A. – embornamiento
standard según croquis.
Available for 200A. – standard connection
as per drawings.

Fijación central (tras cuadro)

Mediante tuerca metálica Ø22mm
suministro standard. Para Ø30,5 mm,
indicar en pedido.
Disponibles en aparatos de calibre 0 y 1.
Ver dimensiones en pág. 16

Terminales tipo faston 6.25x0.8

Disponible para calibres 0 y 1 Mod. T.

Ejes prolongados

Disponible en todos los tamaños de
Mod. T y TF.
Ver dimensiones en pág. 25
Ver cotas de montaje en pág. 18-19

Placa indicadora con base
de plástico

PPA-PRA

El suministro standard de los interrup-
tores incluye la placa indicadora con
base de plástico tipo PPA.
PRA con placa para inscripciones.
Ver dimensiones en pág. 25

Funda protectora

Funda de plástico para la protección
contra el polvo.
Disponible en los calibres 0 y 1.

Central Mounting
(panel mounting)

Supplied with a metallic nut Ø22mm. For
Ø30,5mm, please indicate in the order.
Available for sizes 0 and 1.

See dimensions on page 16

Fast-on terminals 6.25x0.8

Available for sizes 0 and 1 on Mod. T.

Extended shafts

Available for all sizes on Mod. T and TF.
See dimensions on page 25
See mounting dimensions on page 18-19

Indicating plate with plastic
escutcheon

PPA-PRA

Standard supply includes the indicating
plate with its plastic escutcheon.
PRA with plate for inscriptions.
See dimensions on page 25

Protection cover

Plastic cover providing protection
against dust.
Available for sizes 0 and 1.



Mando flecha

Disponible en todos los calibres.
Disponible en colores negro (standard),
rojo y amarillo. Suministrado con indi-
cador de posición.
Ver dimensiones en pág. 26

Mando bola

Disponible sólo para calibre 1.
Disponible en colores negro (standard),
rojo y amarillo.
Ver dimensiones en pág. 26

Mando de bloqueo para
candado (calibres 0, 1 y 2)

- Versión para interruptor.
- Versión para aparatos con más posi-
ciones.

Ver dimensiones en pág. 26

Mando de bloqueo para
candado (calibre 3)

En los aparatos que requieran cierto
esfuerzo para su accionamiento se
coloca con doble agarre.
Ver dimensiones en pág. 26

Mando de bloqueo por
candado y embrague

Disponible sólo para Serie T calibre 0.
Ver dimensiones en pág. 26

Mando doble

Mando de bloqueo de candado bajo
demanda.
Disponible sólo en calibre 3.
Ver dimensiones en pág. 26

Accesorios - Mandos
Accessories - Handles

Arrow type handle

Available for all sizes.
Available in black (standard), red and
yellow. Supplied with position indicator.
See dimensions on page 26

Ball lever handle

Available only for size one.
Available in black (standard), red and
yellow.
See dimensions on page 26

Padlockable handle
(sizes 0, 1 and 2)

- Version for cam switch.
- Version for multiple positions cam
switches.

See dimensions on page 26

Padlockable handle
(size 3)

When a certain effort is required to
switch, the handle supplied is double.
See dimensions on page 26

Padlockable handle and
clutch device

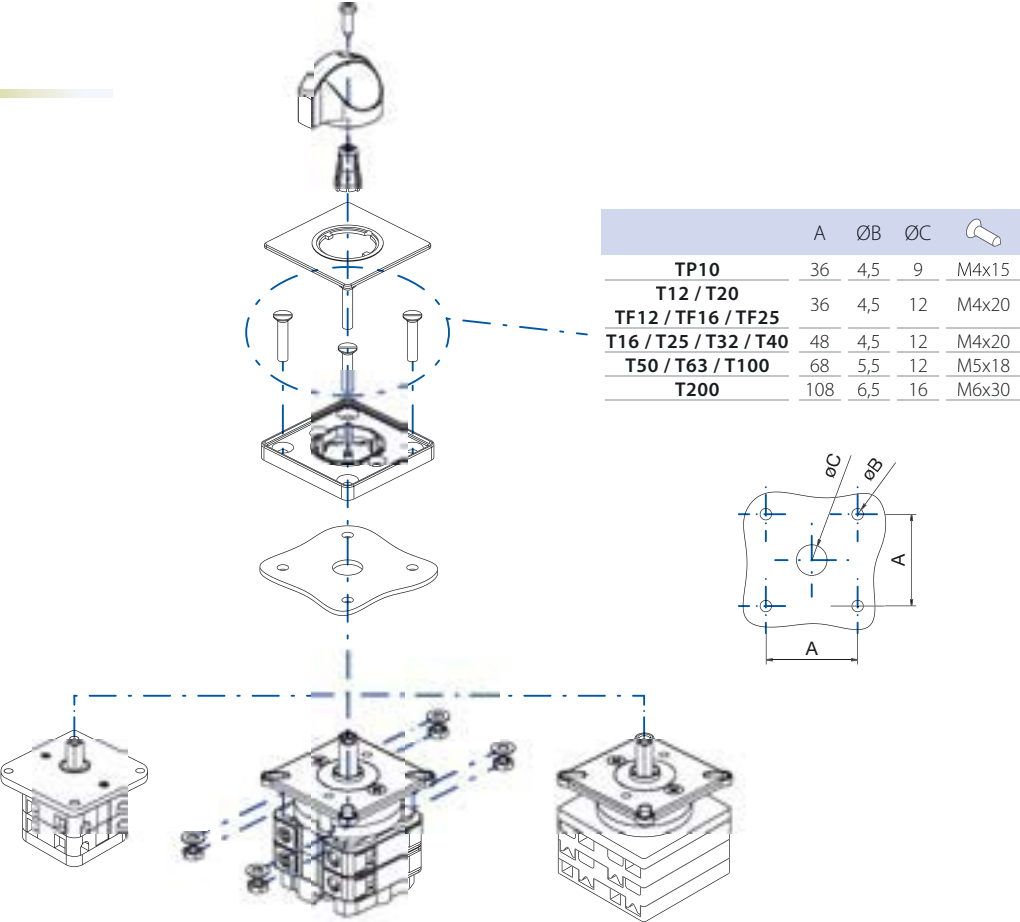
Available only for series T size 0.
See dimensions on page 26

Double handle

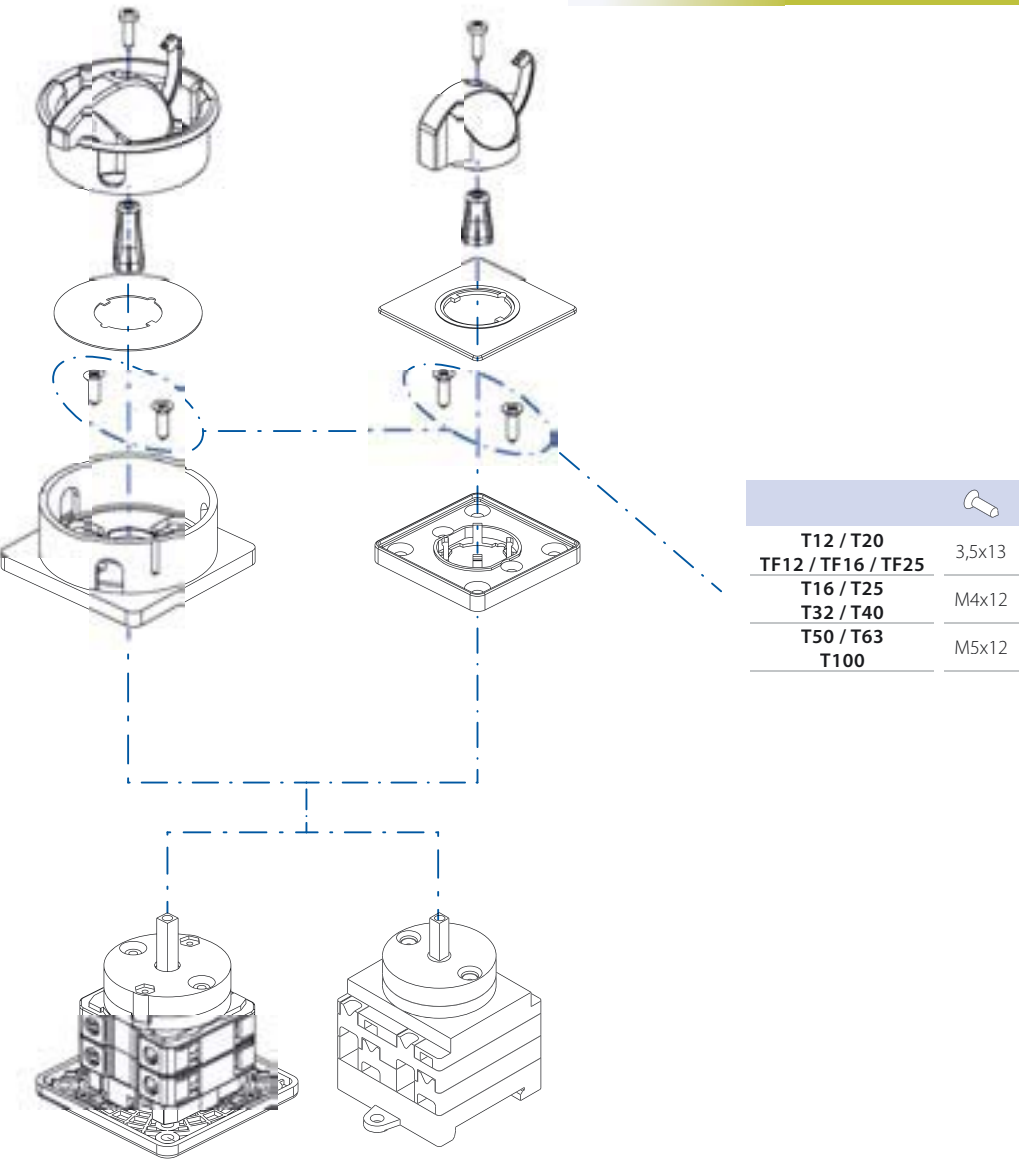
Padlocking device under request.
Available only for size 3.
See dimensions on page 26

Tipos de montaje
Mounting types

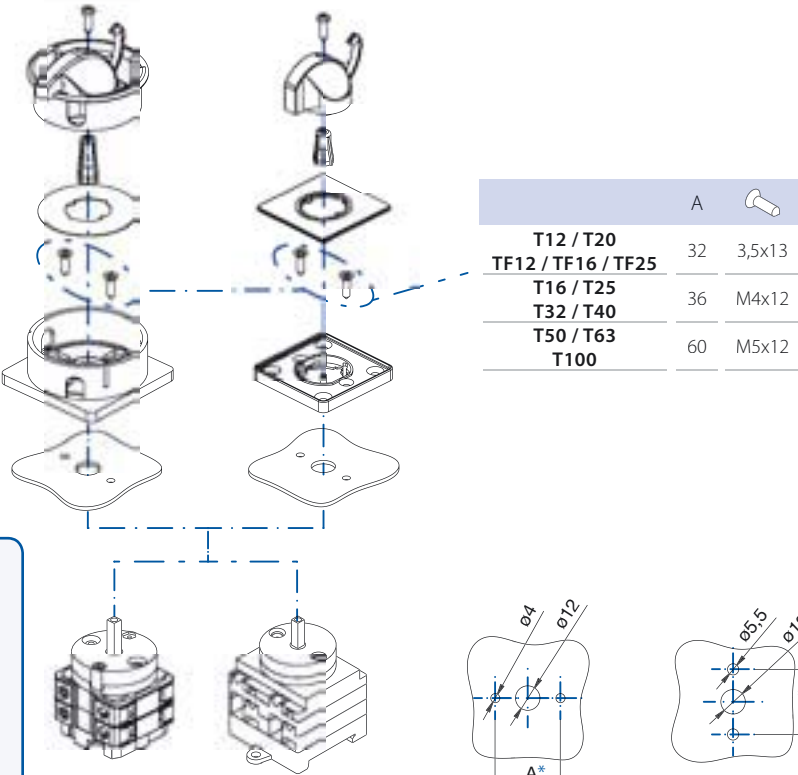
Montaje tras
cuadro (tipo E)
modelos TP-T-TF
con placa de
anclaje
Panel mounting
(type E) with
anchorage plate
models TP-T-TF



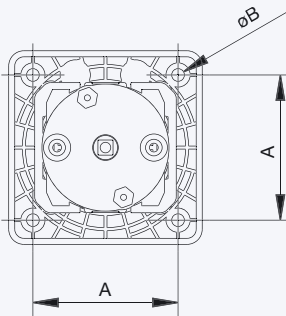
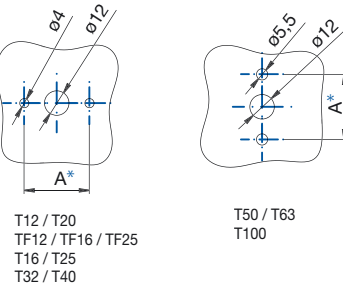
Montaje fondo
armario (tipo
EI) con mando
directo modelos
T y TF
Base mounting
(type EI) with
direct handle
models T and TF



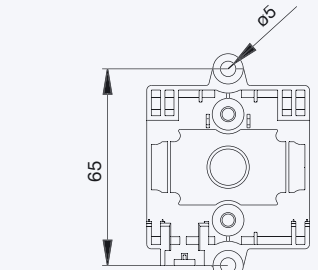
Montaje tras
cuadro (tipo E)
modelos T-TF
sin placa de
anclaje
Panel mounting
(type E) without
anchorage plate
models T and TF



Montaje tras cuadro fijación central (tipo FC) Ø22,5
modelos T-TF calibre 0-1. Mecanización del panel.
Central mounting (type FC) Ø22,5 - models T-TF, sizes
0-1. Panel drilling



	ØC	D
T12 / T20	4,5	43
T16 / T25	4,5	48
T32 / T40	4,5	48
T50 / T63	5,5	68
T100	5,5	68
T200	6,5	108

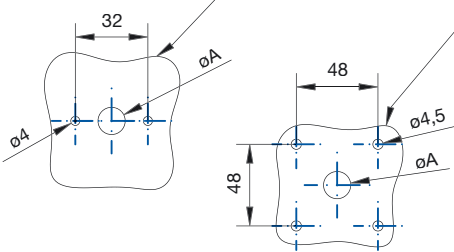


Mecanización del panel para montaje interruptor
Panel drilling for switch mounting

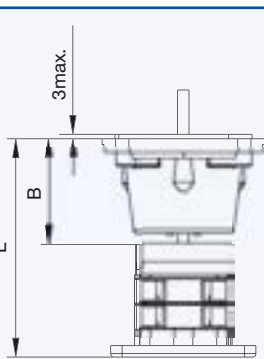
Tipos de montaje
Mounting types

Montaje fondo
armario (tipo FA)
serie T
Base mounting
(type FA) series T

T12 / T20	3,5x13
T16 / T25	3,5x13
T32 / T40	3,5x13
T50 / T63	M4x25
T100	M4x25
T200	M4x25

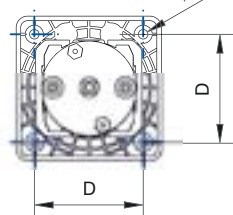


T12 / T20	3,5x13
T16 / T25	M4x12
T32 / T40	M4x12
T50 / T63	M5x12
T100	M5x12



Longitud / Length

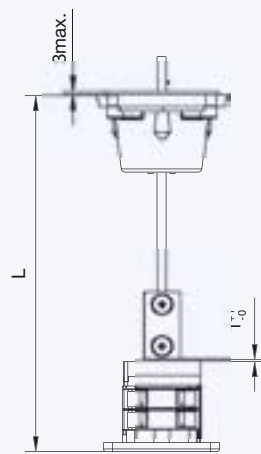
L = (mm)	1	2	3	+	ØA	B
T12 / T20	83	94,5	106	+11,5	9	45,5
T16 / T25	97,1	111,3	125,5	+14,2	9	47,5
T32 / T40	100,5	118	135,5	+17,5	9	47,5
T50 / T63	114,5	134,5	154,5	+20	12	52
T100	123	150	177	+27	12	52
T200	165	205	245	+40	16	70



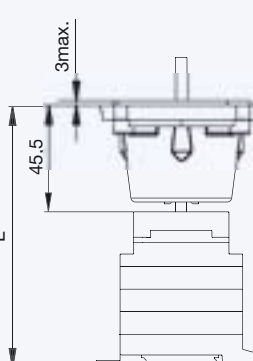
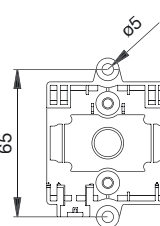
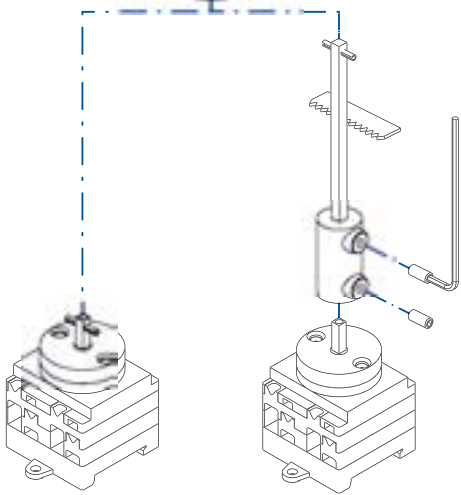
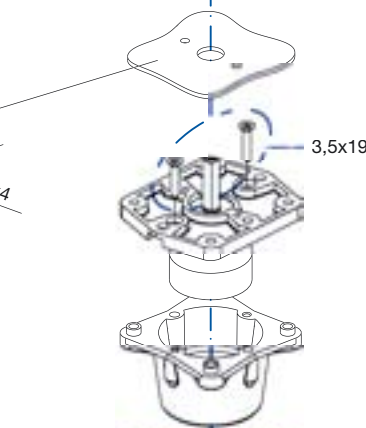
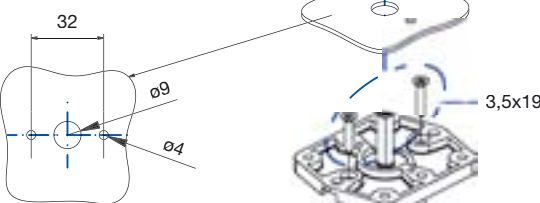
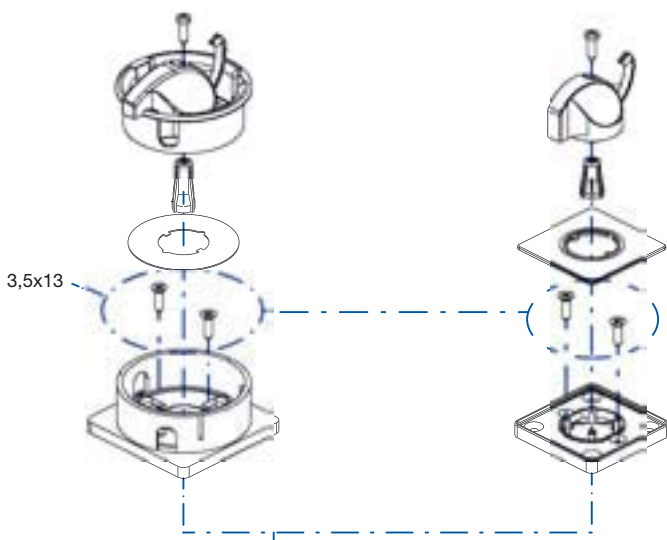
T12 / T20	4,5	43
T16 / T25	4,5	48
T32 / T40	4,5	48
T50 / T63	5,5	68
T100	5,5	68
T200	6,5	108

Longitud / Length

L = (mm)	1	2	3	+	ØA
T12 / T20	min. 121 máx. 283	132,5 294,5	144 306	+11,5	9
T16 / T25	min. 135,1 máx. 297,1	149,3 311,3	163,5 325,5	+14,2	9
T32 / T40	min. 138,5 máx. 300,5	156 318	173,5 335,5	+17,5	9
T50 / T63	min. 152,5 máx. 314,5	172,5 334,5	192,5 354,5	+20	12
T100	min. 161 máx. 323	188 350	215 377	+27	12



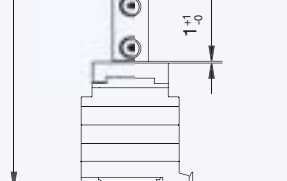
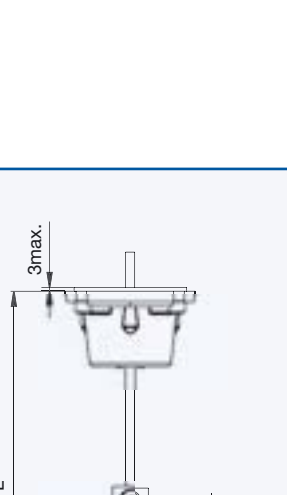
Montaje fondo
armario (tipo FA)
serie TF
Base mounting
(type FA) series TF



Longitud / Length

L = (mm)	1	2	3	+
TF12/TF16/TF25	95,5	105,5	115,5	+10

Tipos de montaje
Mounting types



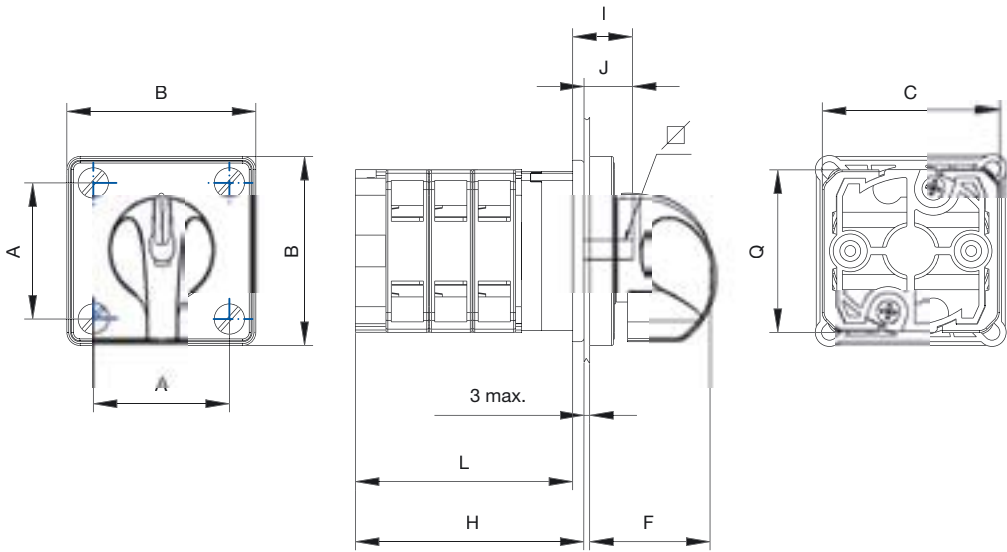
Longitud / Length

L = (mm)	1	2	3	+
TF12 / TF16 / TF25	min. 133,5 máx. 295,5	143,5 305,5	153,5 315,5	+10

Dimensiones
Dimensions

Dimensiones
Dimensions

Serie T
Series T

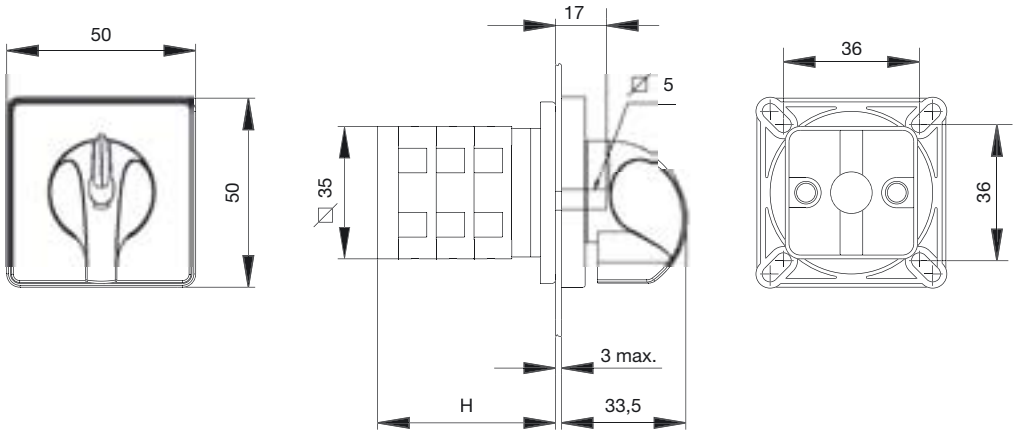


Longitud / Length

L = (mm)	1	2	3	+	A	B	C	Q	F	I	J	∅
T12 / T20	L	34,5	46	57,5	+11,5	36	50	46,5	46	33,5	18	15
	H	37,5	49	60,5								
T16 / T25	L	49,6	60,6	74,8	+14,2	48	65	60,5	57,5		20	16,8
	H	46,4	63,8	78					35,5			5
T32 / T40	L	49,8	67,3	84,8	+17,5	48	65	60,5	57,5		20	16,8
	H	53	70,5	88								
T50 / T63	L	58,5	78,5	98,5	+20	68	94	66	80		24,5	20,5
	H	62,5	82,5	102,5					45,5			7
T100	L	67	94	121	+27	68	94	84,5	89		24,5	20,5
	H	71	98	125								
T200	L	95	135	175	+40	108	128	150	120		-	40
	H											
T400	L	95	135	175	+40	108	128	176	120	65,5	-	40
	H											10
T600	L	95	135	175	+40	108	128	218	120		-	40
	H											

Nota: para intensidades superiores, consultar medidas / Note: for upper ratings, please consult dimensions

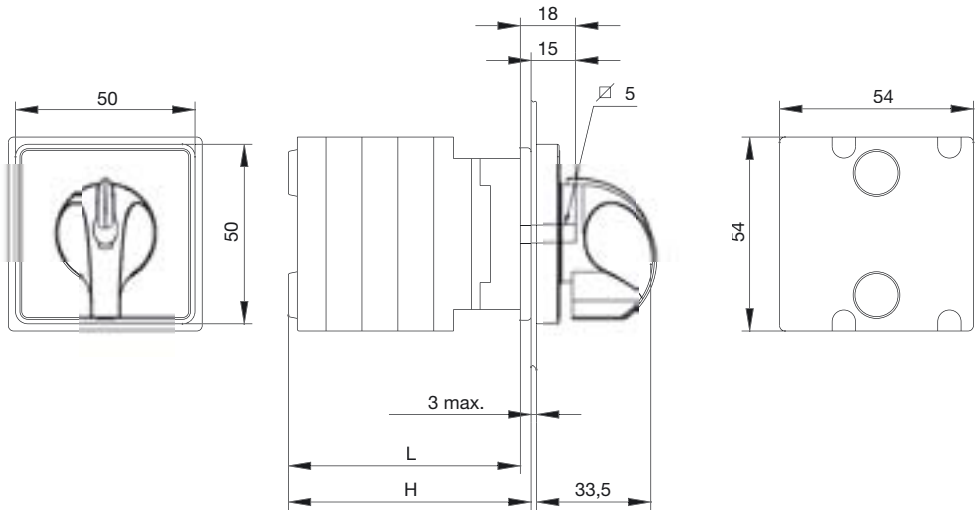
Serie TP
Series TP



Longitud / Length

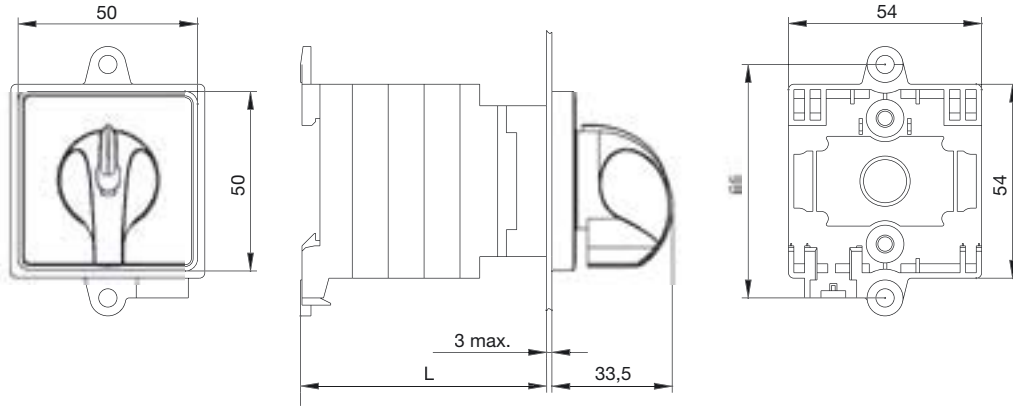
H = (mm)	1	2	3	+
TP10	26,5	36	45,5	+9,5

Serie TF -
montaje tras cuadro
(tipo E)
Series TF - panel
mounting (type E)



	1	2	3	+
TF12 / TF16 / TF25	L	45	55	65
	H	48	58	68

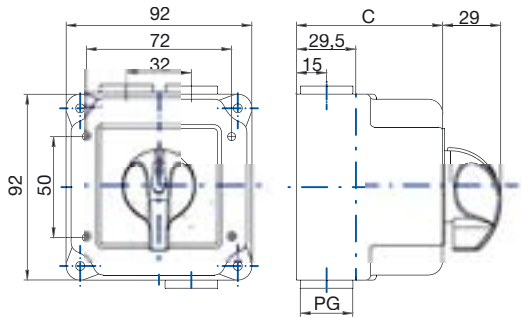
Serie TF - montaje
fondo armario
(tipo FA)
Series TF -
base mounting
(type FA)



	1	2	3	+
TF12 / TF16 / TF25	L	47	57	67
	H	50	60	70

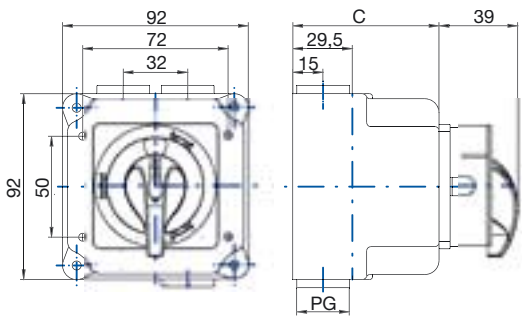
Dimensiones
Dimensions

Modelos T y TF en
caja de plástico (P)
Models T and TF with
plastic enclosure (P)



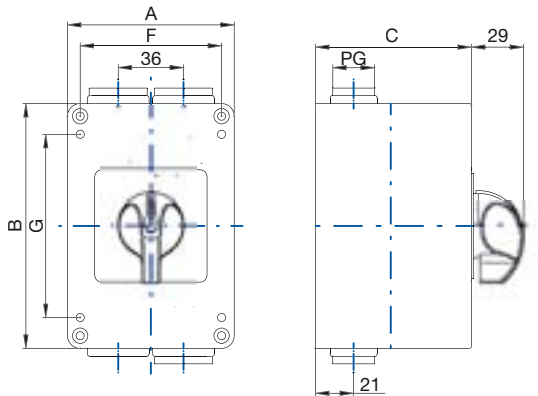
caja box	pisos / chambers (max)				
	T12 / T20	T16 / T25	T32 / T40	PG	C
nº 1	2	1	1	16	72
nº 2	3	2	-	16	86
nº 3	4	3	3	16	100
nº 4	6	4	4	16	114

Modelos T y TF en
caja de plástico (P)
y mando bloqueable
por candado D704
Models T and TF with
plastic enclosure (P)
and padlockable
handle D704



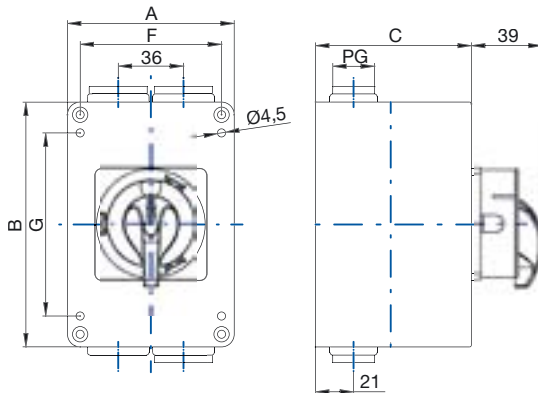
caja box	pisos / chambers (max)				
	T12 / T20	T16 / T25	T32 / T40	PG	C
nº 1	2	1	1	16	72
nº 2	3	2	-	16	86
nº 3	4	3	2	16	100
nº 4	6	4	3	16	114

Modelos T y TF en
caja de plástico (R)
Models T and TF with
plastic enclosure (R)



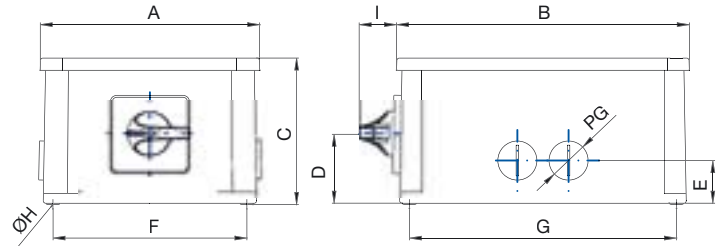
caja / box	
4	
T32	T40
pisos / chambers (max)	
3	
PG	21 29
A	120 120
B	180 180
C	116,5 116,5
F	106 106
G	146 146

Modelos T y TF en
caja de plástico (R)
y mando bloqueable
por candado D704
Models T and TF with
plastic enclosure (R)
and padlockable
handle D704



caja / box	
2	3
T12 T16 T16 T12 T16 T16	T20 T25 T25 T20 T25 T25
pisos / chambers (max)	
3 3 2 4 4 3	
PG	13,5 13,5 16 13,5 13,5 16
	16 21 21 16 21 21
A	92 92
B	144 144
C	86 86
F	78 78
G	101 101

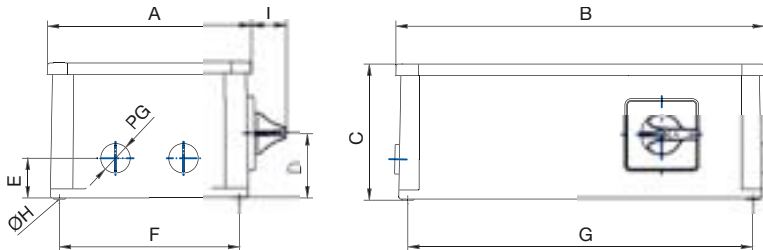
Modelos T y TF en
caja de aluminio (A)
Models T and TF
with aluminium
enclosure (A)



caja encl.	pisos / chambers (max)				
	T12 / T20	T16 / T25	T32 / T40	PG	A B C D E F G ØH I
nº 1	6	4	-	16	118 118 85 40 25 84 104 4,5 31
nº 2	-	-	3	21	118 118 85 40 25 84 104 4,5 31
nº 3	9	7	-	16	240 180 120 56 25 219 159 6,5 31
nº 4	-	-	6	16	240 180 120 56 25 219 159 6,5 31
nº 5	12	11	-	16	118 240 120 56 25 159 219 6,5 31
nº 6	-	-	9	21	118 240 120 56 25 159 219 6,5 31

caja encl.	pisos / chambers (max)											
	T50 / T63	T100	PG	A	B	C	D	E	F	G	ØH	I
nº 1	5	-	21	240	180	120	56	35	219	159	6,5	41
nº 2	-	3	21	325	180	120	56	35	304	159	6,5	41
nº 3	-	3	36	325	180	120	56	35	304	159	6,5	41

Serie T en caja
de aluminio con
bases fusibles (L)
Series T with cast
aluminium enclosure
with fuse holders (L)

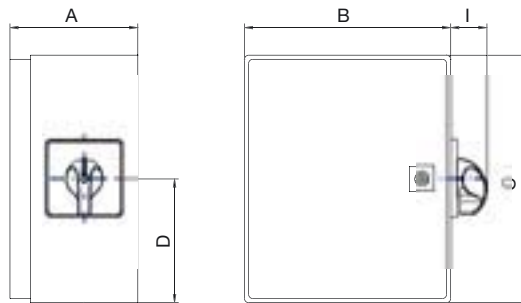


caja encl.	pisos / chambers (max)				
	T12 / T20	T16 / T25	T32 / T40	PG	A B C D E F G ØH I
nº 1	9	7	-	16	180 325 120 56 35 159 304 4,5 31
nº 2	-	-	6	16/21*	180 325 120 56 35 159 304 4,5 31

*T32

caja encl.	pisos / chambers (max)											
	T50/T63	T100	PG	A	B	C	D	E	F	G	ØH	I
nº 1	5	-	21	180	325	120	56	35	159	304	6,5	41

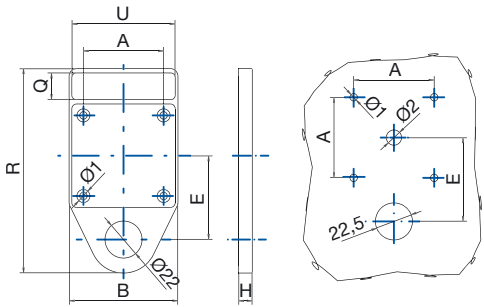
Serie T en caja
de chapa (C) y caja
de chapa con
bases fusibles (F)
Series T with cast iron
enclosure (C) and
iron enclosure with
fuse holders (F)



		pisos / chambers (max)				
caja C encl. C caja F encl. F	nº 1	T100	A	B	C	D E
		5	155	250	300	150 45,5
		T200	5	210	300	400 65,5
		T100	2	200	300	400 45,5
		T200	5	200	400	500 65,5

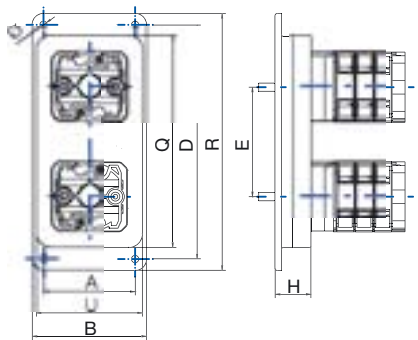
Dimensiones
Dimensions

Señalización D100-101,
bloqueo D702-703
y bloqueo por
pulsador D708
Signalling device
D100-101, key lock
D702-703 and
push button
blocking system D708



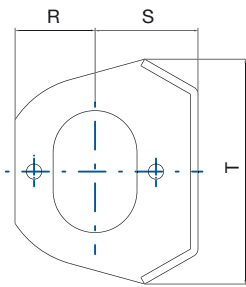
	B	R	H	E	U	Q	A	Ø1	Ø2
T12 / T20	65	123	6,5	50	61	16	48	4,5	9
T16 / T25	65	123	6,5	50	61	16	48	4,5	9
T32 / T40	65	123	6,5	50	61	16	48	4,5	9
TF12 / 16 / 25	65	123	6,5	50	61	16	48	4,5	9
T50 / 63 / 100	94	160	7,5	70	90	19	68	5,5	12
T200 - 1600	132	198	10	85	126	21	108	6,5	16

Accionamiento
tandem y de
bloqueo
D200 y D300
Tandem drive
and blocking
operation
D200 and D300



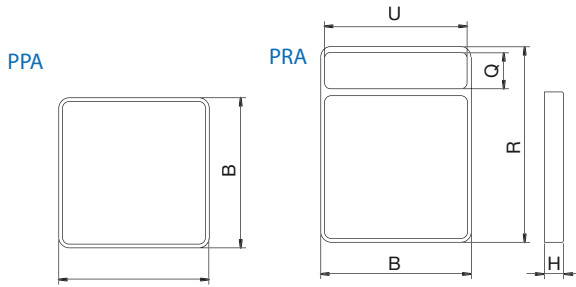
	TANDEM	BLOQUEO	A	B	D	R	U	Q	E	TANDEM	BLOQUEO
T12 / T20	D200	D300	56	70	143	157	64	128	67	22	22
	D201	D301	56	70	210	224	64	195	67	22	22
TF12 / TF16	D200	D300	56	70	143	157	64	128	67	22	22
TF25	D201	D301	56	70	210	224	64	195	67	22	22
T16 / T25	D200	D300	56	70	143	157	64	128	67	22	22
T32 / T40	D201	D301	56	70	210	224	64	195	67	22	22
T50 / T63	D200	D300	90	110	210	230	95	191	97	15	21
T100	D201	D301	90	110	306	326	95	288	97	15	21
	D200	D300	152	173	290	310	132	270	137	19	25
T200	D201	D301	152	173	426	447	132	407	137	19	25

Cubrebornes
D900
Terminal shrouds
D900



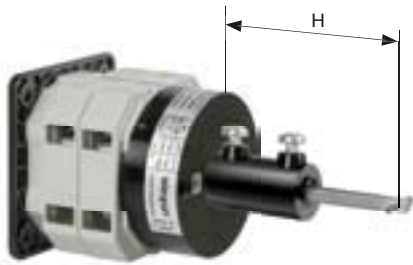
	R	S	S
T12 / T20	21	27	59
T16 / T25	28	34	72
T32 / T40	28	34	72
T50 / T63	15	52	104
T100	40	155	130
T200	40	155	130

Placas indicadoras
PPA - PRA
Indicating plates
PPA - PRA



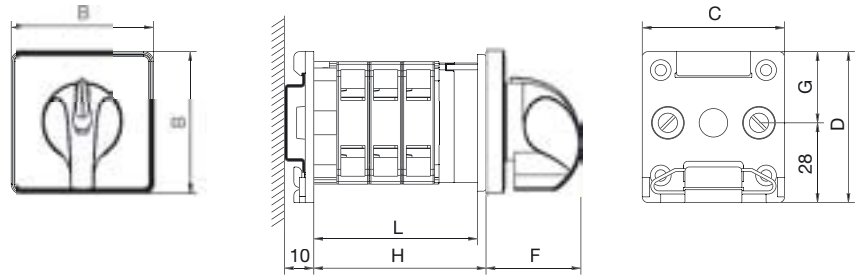
calibre size	B	R	H	U	Q
0	50	65	6,5	47	11
1	65	85	6,5	61	16
2	94	117	7	90	19
3	132	157	10	126	21

Eje prolongado
Extended shaft



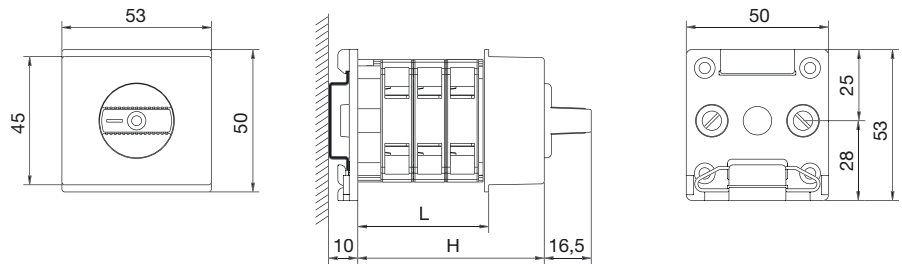
Calibre Size	Accionamiento Operation	H max	min
0,1,2	en panel fijo sin D500 fixed panel without D500	200	40
0	en panel abatible con D500 folding panel with D500	252	90
1	en panel abatible con D500 folding panel with D500	254	90
2	en panel abatible con D500 folding panel with D500	261	90

Serie T con fijación a
carril DIN D904
Series T with DIN rail
mounting D904



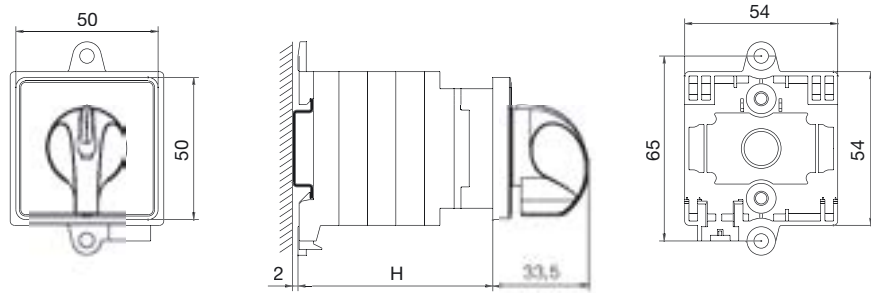
	H	1	2	3	+	B	C	D	L	1	2	3	+	F	G
T12 / T20	37,5	49	60,5	+11,5	50	50	53		T12 / T20	34,5	46	57,5	+11,5	33,5	25
T16 / T25	49,6	63,8	78	+14,2	65	60,5	56		T16 / T25	46,5	60,5	75	+14,2	35,5	28
T32 / T40	53	70,5	88	+17,5	65	60,5	56		T32 / T40	50	67	85	+17,5	35,5	28

Serie T
con fijación a carril
DIN D905
Series T with DIN rail
mounting D905



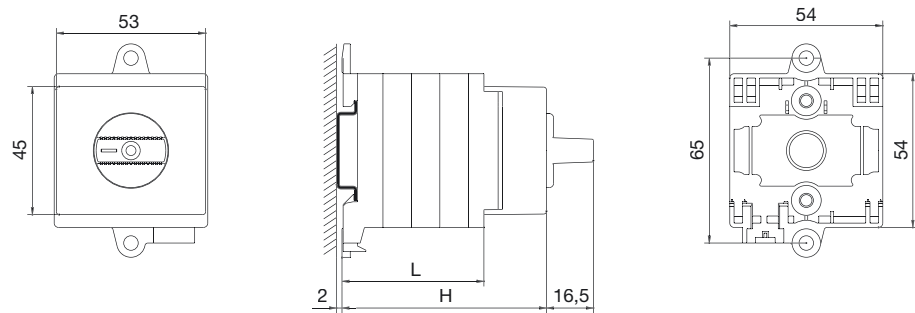
		1	2	3	+
T12 / T20	L	17,5	29	40,5	+11,5
	H	37	48,5	60	+11,5

Serie TF con
fijación a carril
DIN D904
Series TF with
DIN rail mounting
D904



		1	2	3	+
TF12 / TF16 / TF25	H	50	60	70	+10

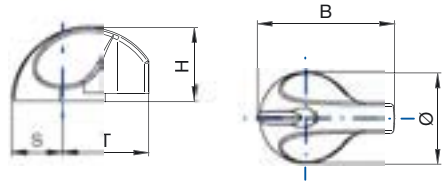
Serie TF con fijación
a carril
DIN D905
Series TF with DIN rail
mounting D905



		1	2	3	+
TF12 / TF16	L	30,5	40,5	50,5	+10
TF25	H	52,5	62,5	72,5	+10

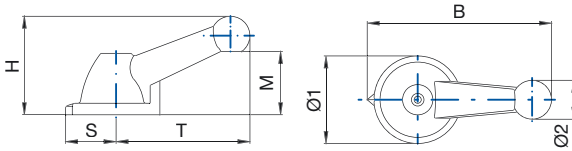
Dimensiones
Dimensions

Mando flecha
(calibres 0,1, 2 y 3)
Arrow type handle
(sizes 0, 1, 2 and 3)



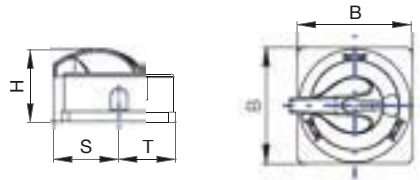
	B	H	S	T	Ø
T12 / T20	37,5	30,5	13,5	24	27
T32 / T40	50	28	18	32	36
T50 / T100	66,5	36,5	22,5	44	45
T200	100	54	38	62	76

Mando bola
(calibres 1, 2 y 3)
Ball lever handle
(sizes 1, 2 and 3)



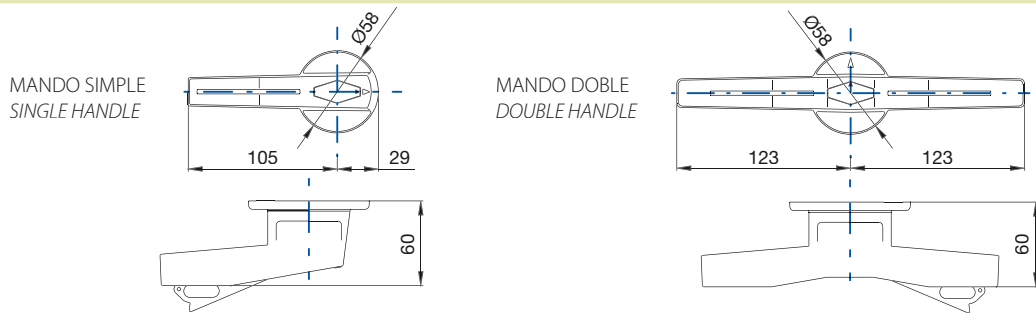
	B	H	S	T	M	Ø1	Ø2
T16 / T40	89	48	24	65	32,5	37	18
T50 / T100	106,5	48,5	26,5	80	26	46	-
T200	151,5	81	41,5	110	52	72	32

Mando de bloqueo
para candado
(calibres 1 y 2)
Padlockable handle
(sizes 1 and 2)

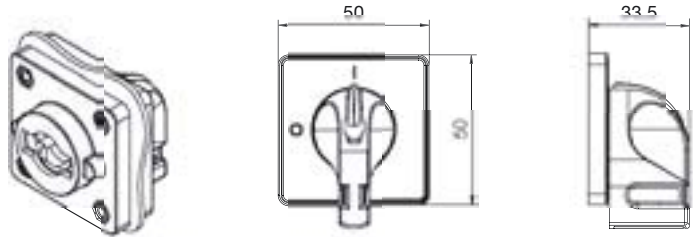


	B	H	S	T
T16 / T40	61,5	38,5	35	30
T50 / T100	89,5	45	54	44

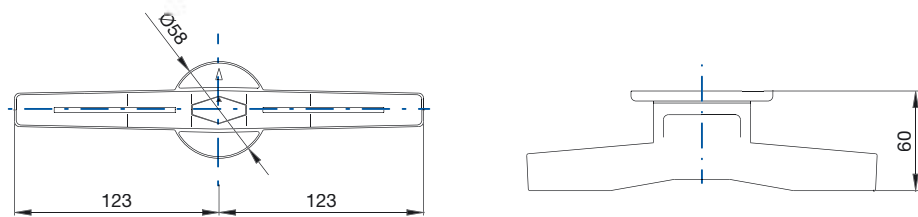
Mando de bloqueo
para candado
(calibre 3)
Padlockable handle
(size 3)



Mando de bloqueo por
candado y embrague
(calibre 0)
Padlockable handle and
clutch device (size 0)

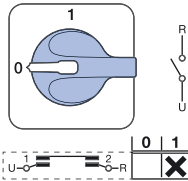


Mando doble serie T
(calibre 3)
Double handle
series T (size 3)

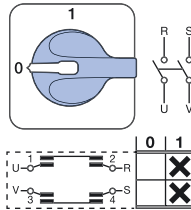


Diagramas standard
Standard diagrams

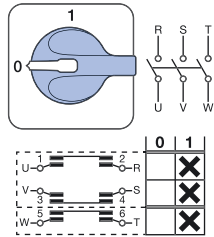
Interruptores / On-Off switches



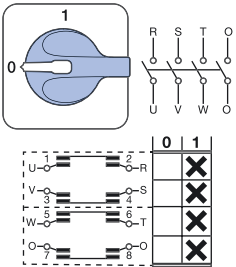
T010	1 polo / poles
1 piso / break chambers	
T010/5	5 polos / poles
T010/6	6 polos / poles
T010/7	7 polos / poles
T010/8	8 polos / poles
T010/9	9 polos / poles



T011	2 polos / poles
1 piso / break chambers	
T010/10	10 polos / poles
T010/11	11 polos / poles
T010/12	12 polos / poles
T010/13	13 polos / poles
T010/14	14 polos / poles

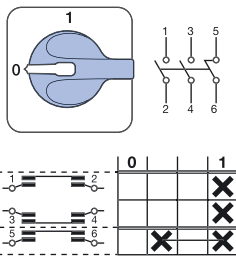


T012	3 polos / poles
2 pisos / break chambers	
T010/15	15 polos / poles
T010/16	16 polos / poles
T010/17	17 polos / poles
T010/18	18 polos / poles
T010/19	19 polos / poles

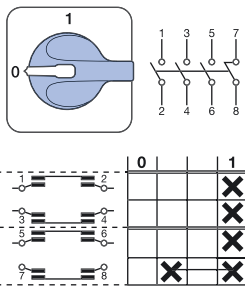


T013	4 polos / poles
2 pisos / break chambers	
T010/20	20 polos / poles
T010/21	21 polos / poles
T010/22	22 polos / poles
T010/23	23 polos / poles
T010/24	24 polos / poles

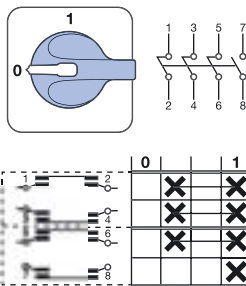
Interruptores con contactos de precierre
On-Off switches with contacts leading when making



T020	3 polos 1 polo precerrado 3 poles 1 pole preclosed 2 pisos / break chambers
------	---

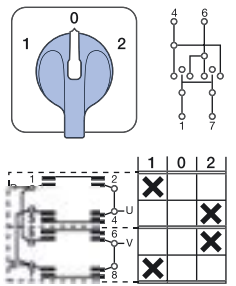


T021	4 polos 1 polo precerrado 4 poles 1 pole preclosed 2 pisos / break chambers
------	---



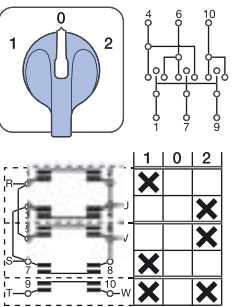
T022	4 polos 3 polo precerrado 4 poles 3 poles preclosed 2 pisos / break chambers
------	--

Inversores
Reversing switches

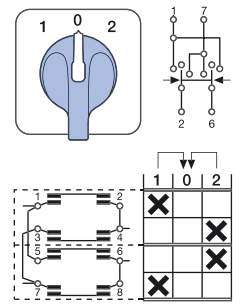


T101	2 polos / poles 2 pisos / break chambers
------	---

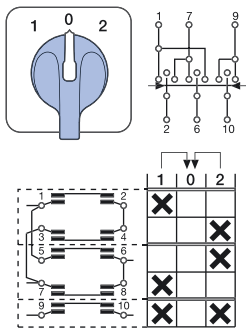
Inversores sensitivos
Reversing switches with spring return



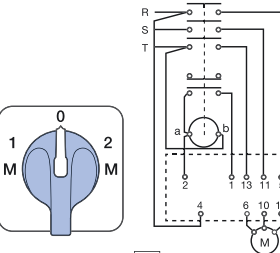
T102	2 polos / poles 3 pisos / break chambers
------	---



T111	2 polos / poles 2 pisos / break chambers
------	---



T112	3 polos / poles 3 pisos / break chambers
------	---

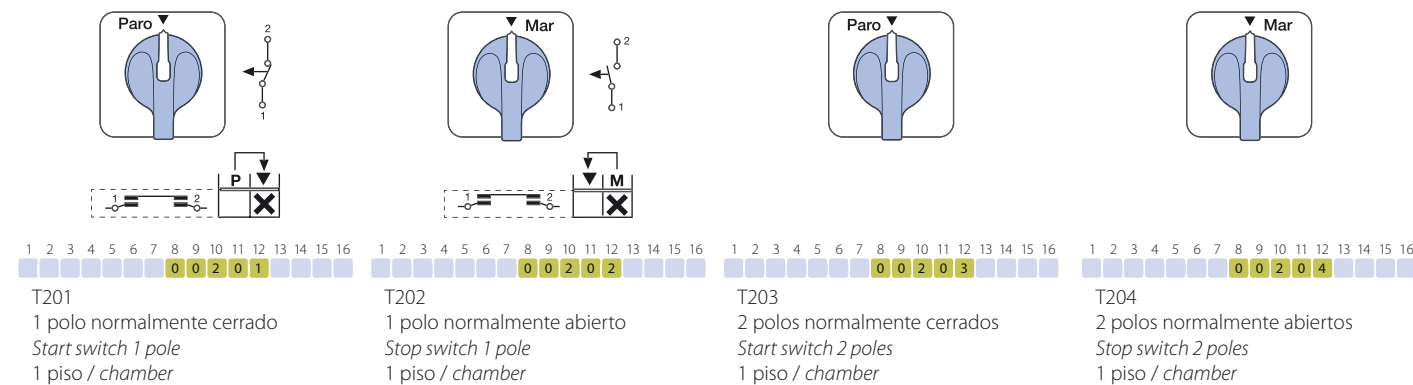


T113	3 polos con contacto 3 poles for use with reserving contactors 4 pisos / chambers
------	---

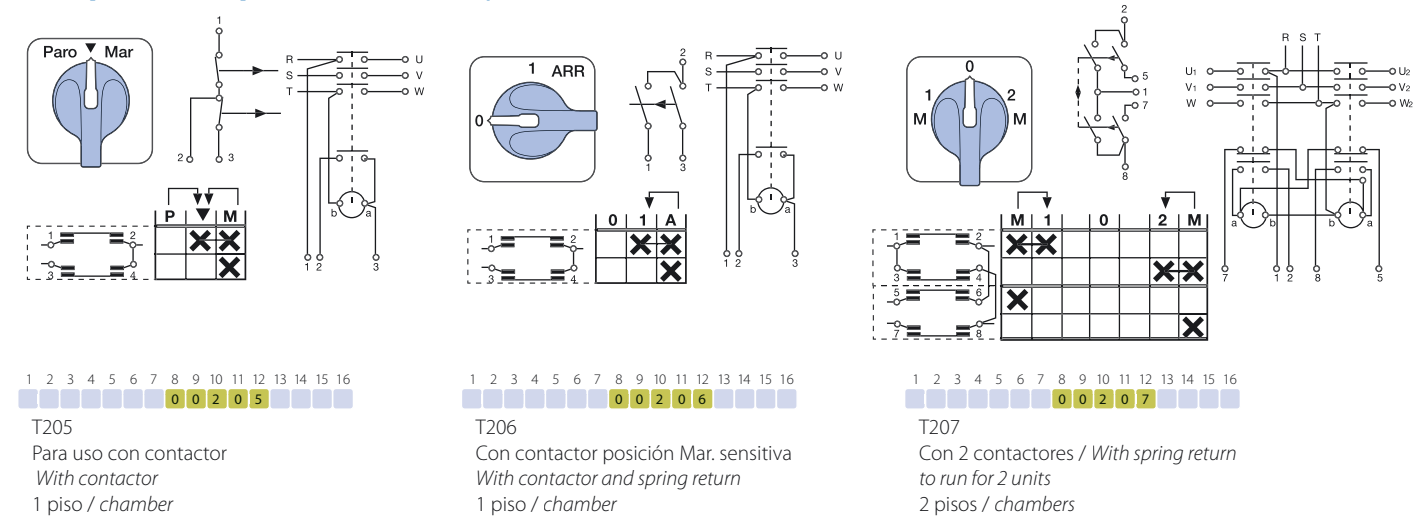
Diagramas standard

Standard diagrams

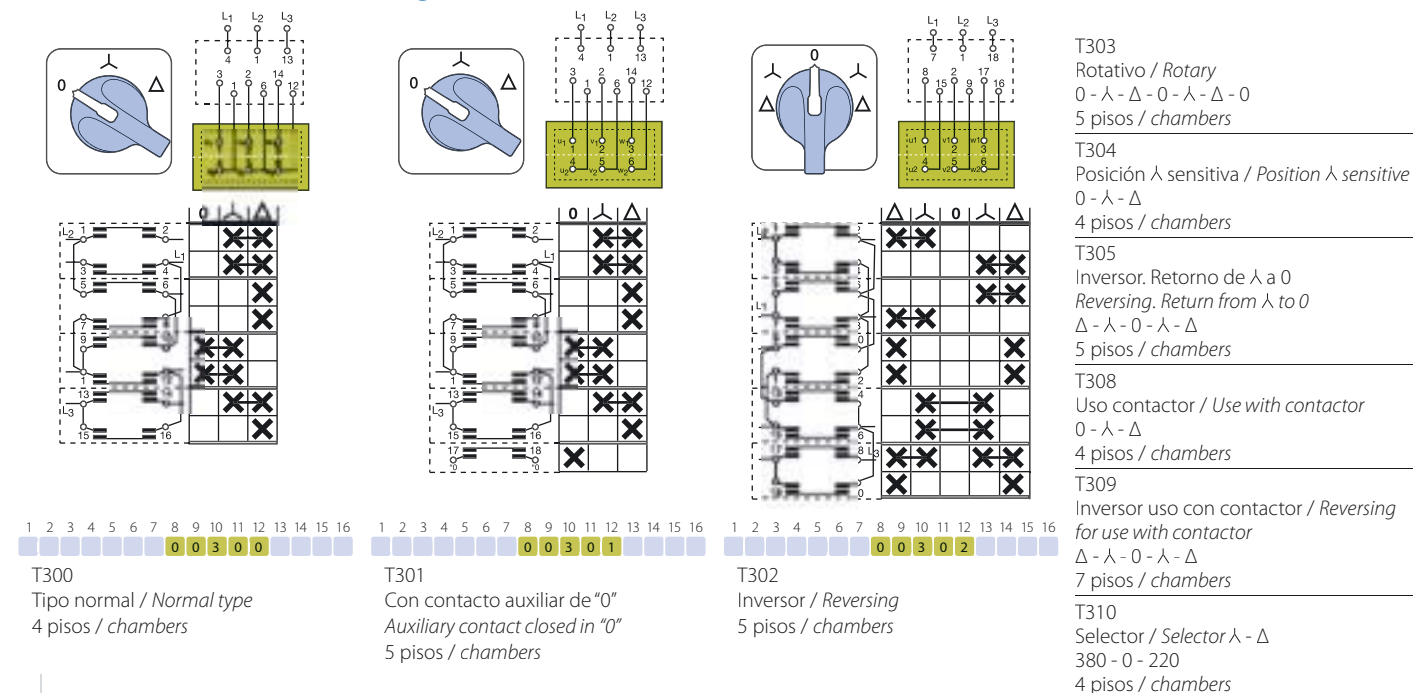
Manipuladores sensitivos / Control switches with spring return



Manipuladores paro-marcha / Stop-Start switches

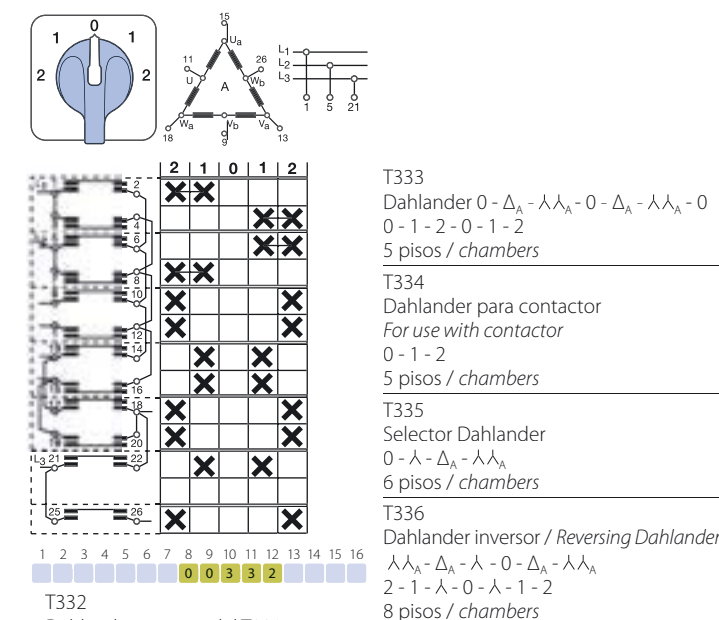
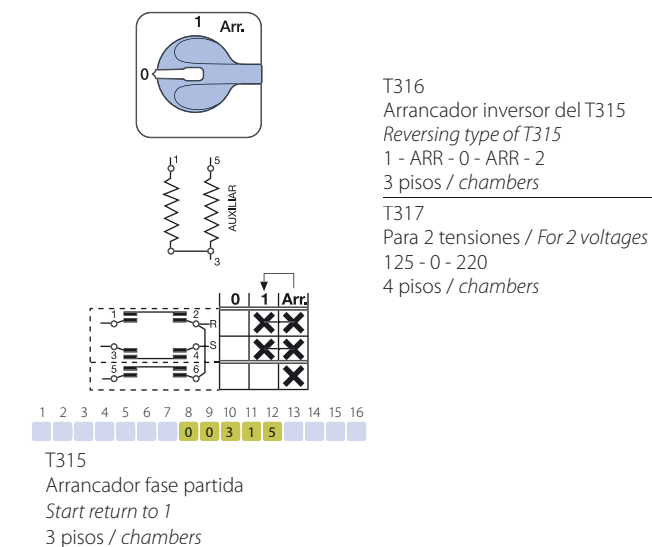


Conmutadores estrella triángulo / Start delta switches

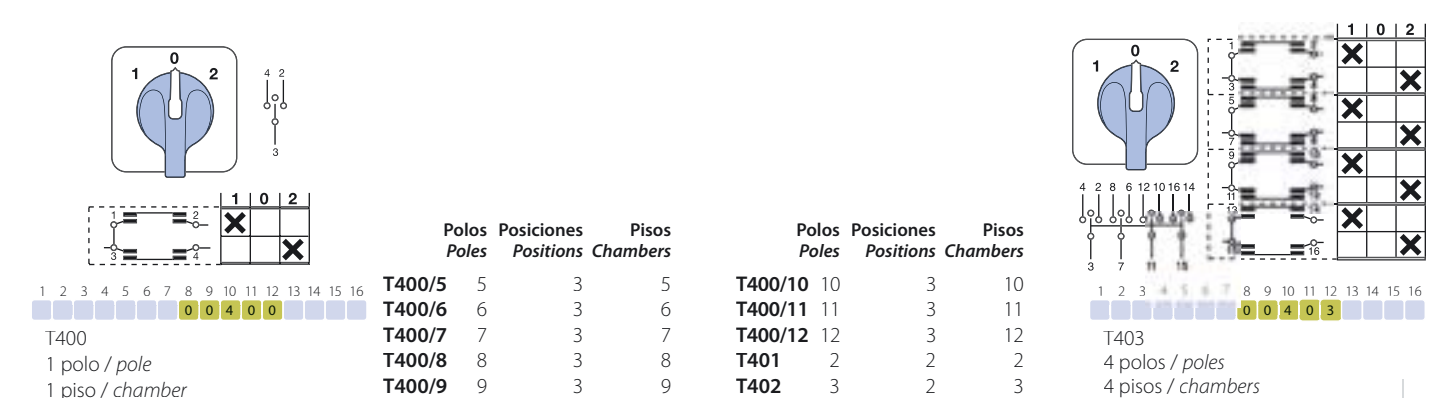


Arrancadores motores especiales

Split phase starting switches



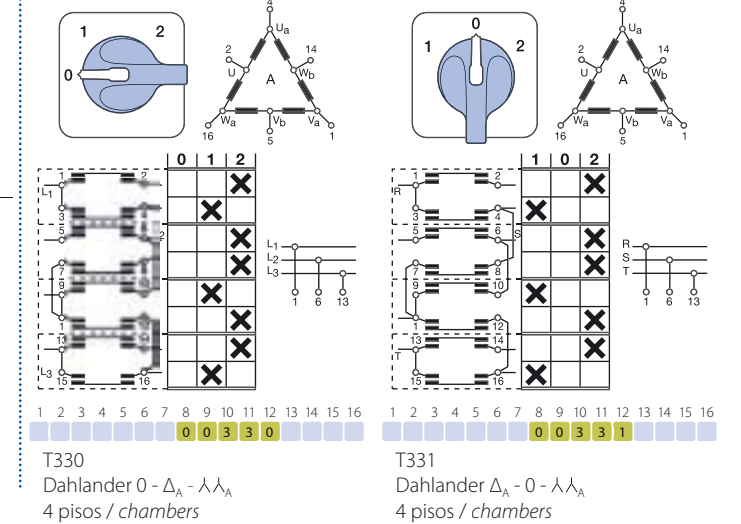
Conmutadores con posición "0" / Changeover switches with center "Off"



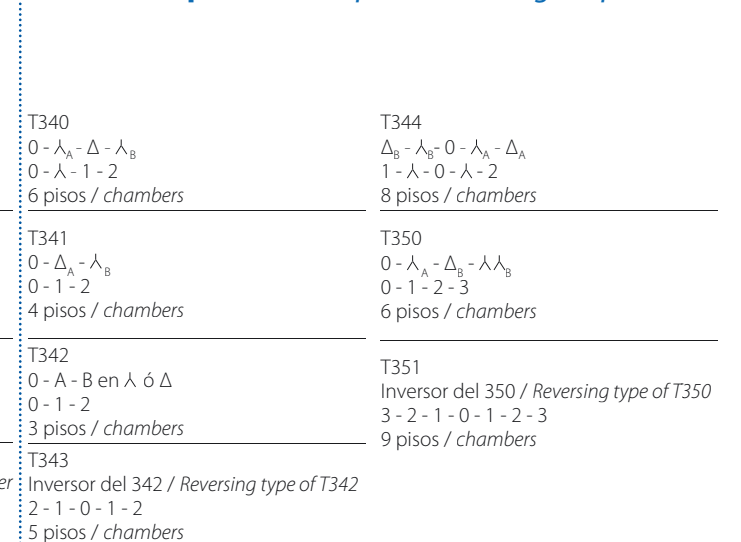
Diagramas standard

Standard diagrams

Conmutadores de polos 2 velocidades conexión Dahlander / Dahlander multi-step switches



Conmutadores de polos 2 velocidades arrollamientos separados / Separate winding to speed

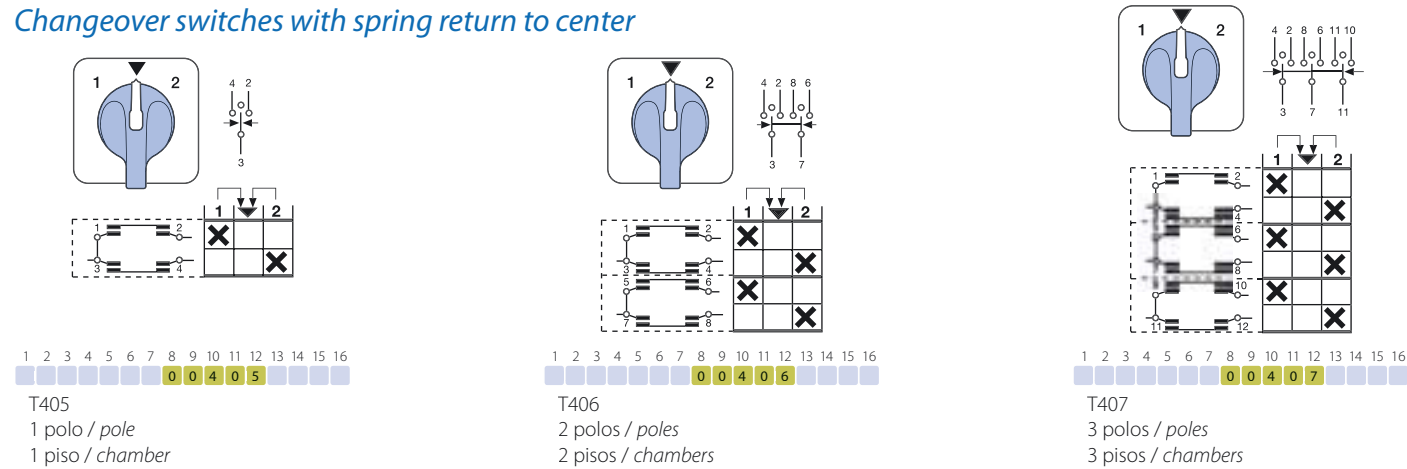


Diagramas standard

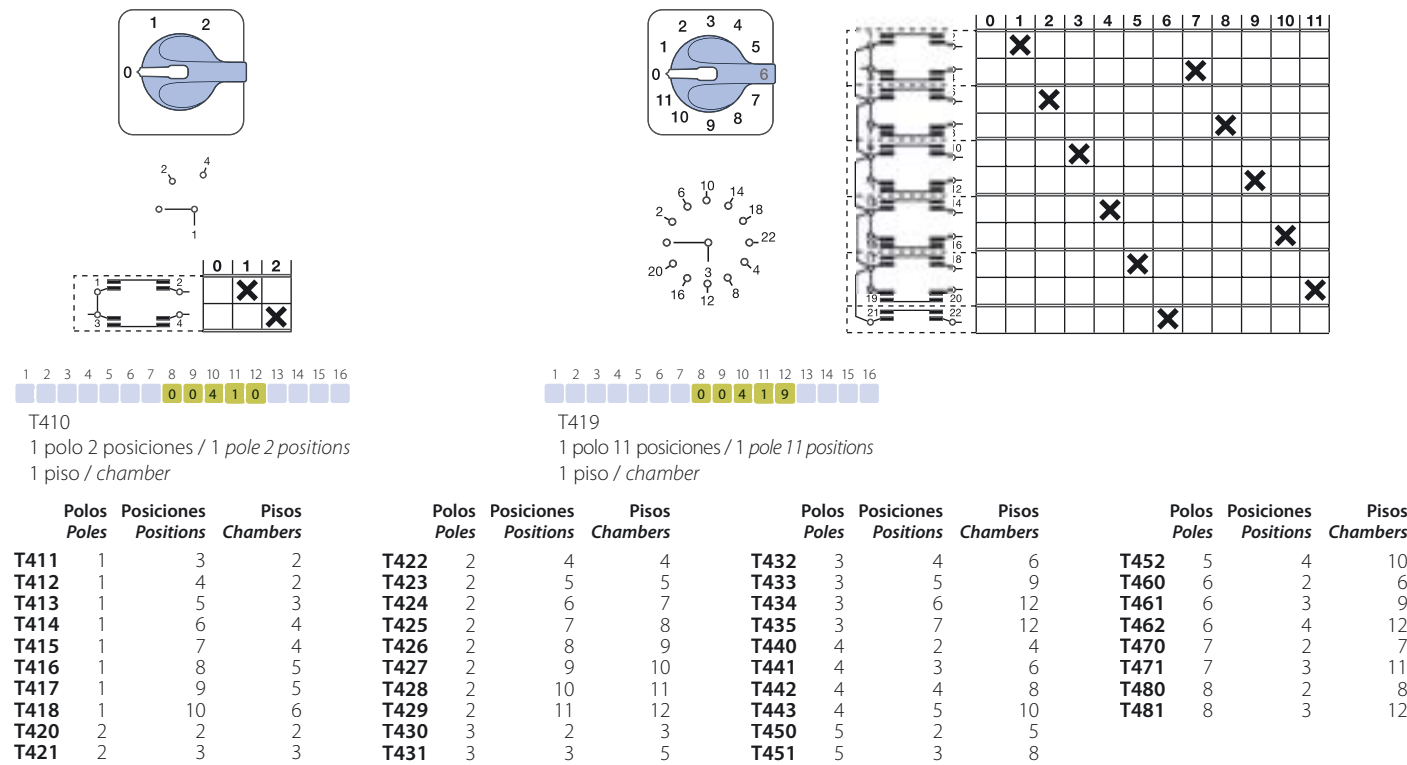
Standard diagrams

Conmutadores con posición "0" sensitivos

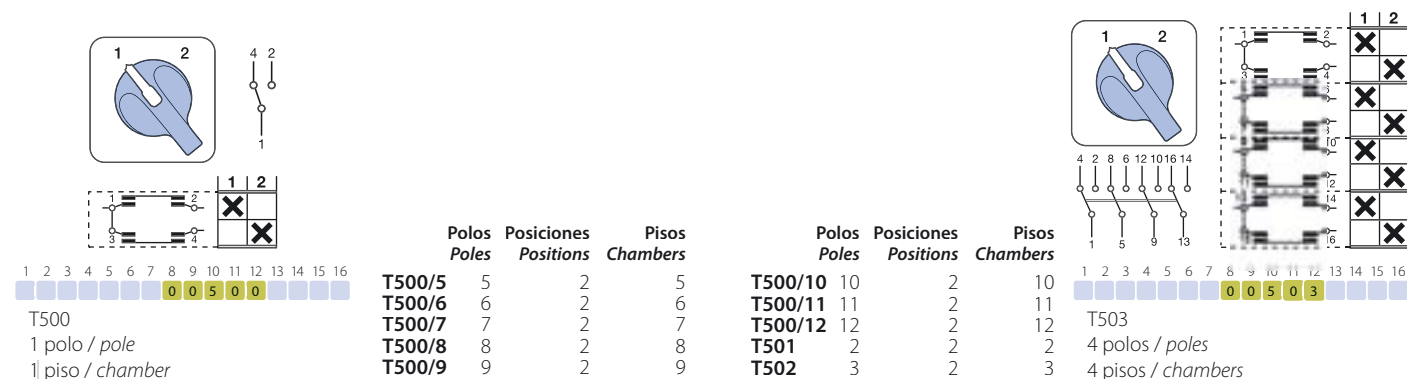
Changeover switches with spring return to center



Conmutadores de posiciones con posición "0" / Multi-step switches with "Off" position



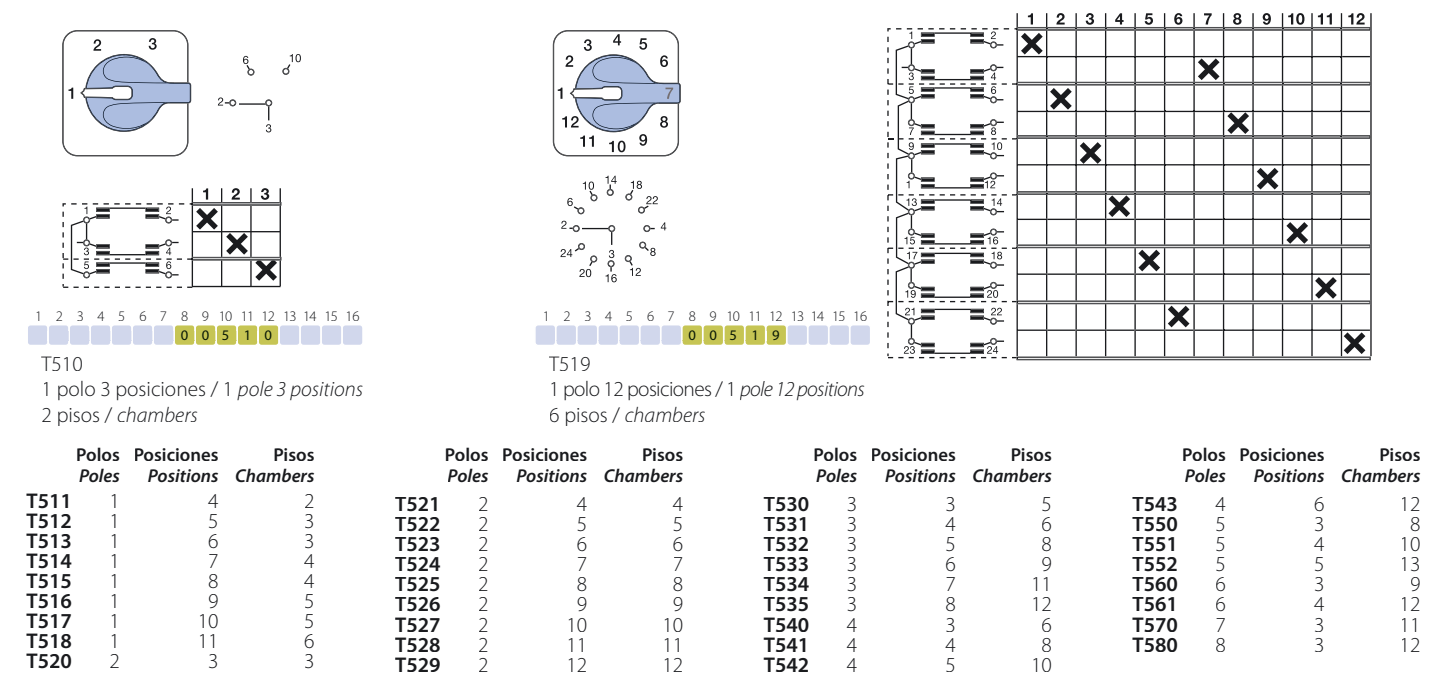
Conmutadores sin posición "0" / Changeover switches without "Off"



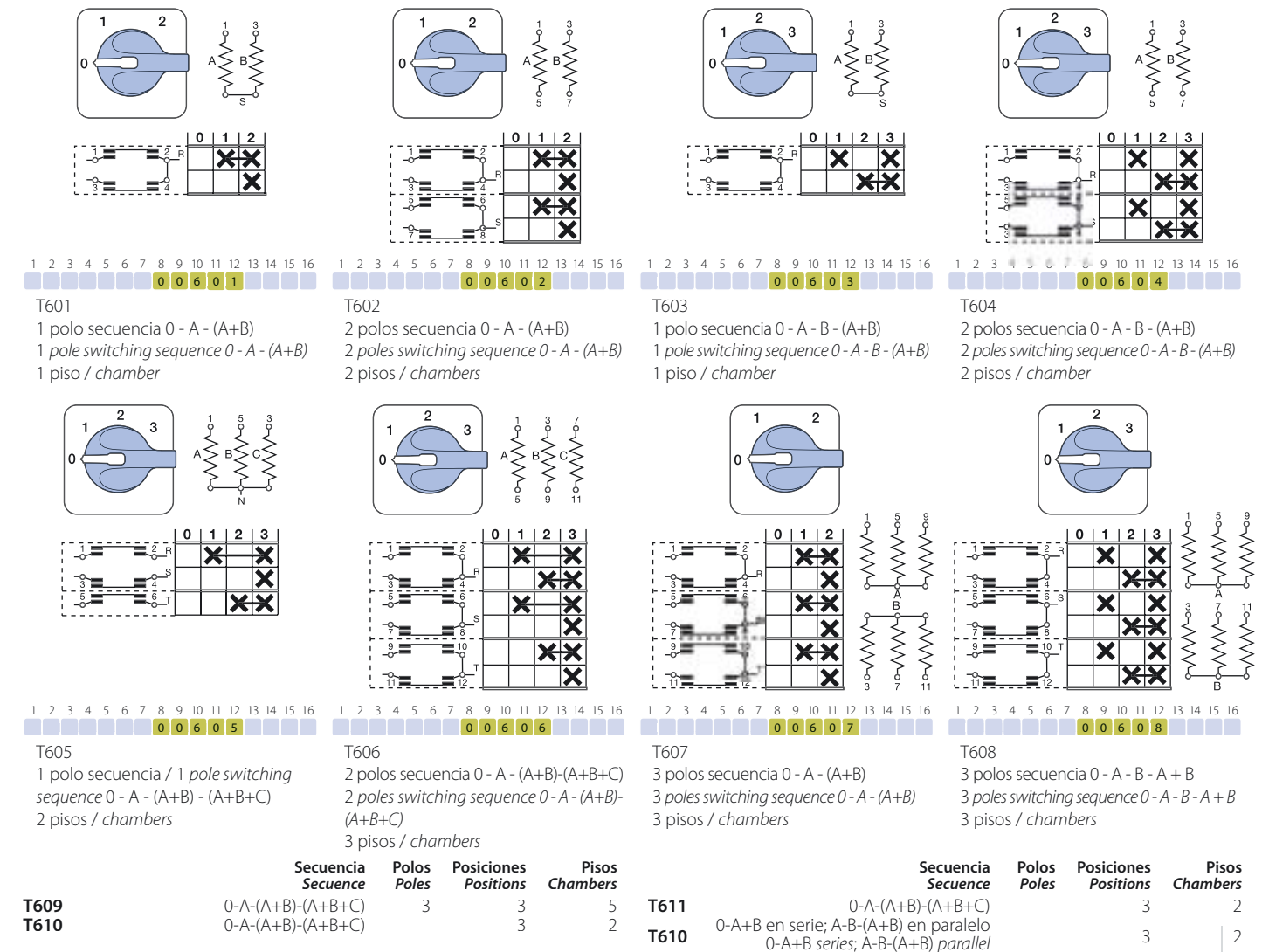
Diagramas standard

Standard diagrams

Conmutadores de posiciones sin posición "0" / Multi-step switches without "Off" position



Conmutadores de grupo / Gang switches



Diagramas standard Standard diagrams

Conmutadores de cocina y calefacción / Kitchen and heating switches

	Secuencia Sequence	Posiciones Positions	Pisos Chambers		Secuencia Sequence	Posiciones Positions	Pisos Chambers
T613	0-A+B en paralelo; A ó B-A+B en serie -0 0-A+B en parallel; A or B-A+B series -0	3	3	T614	0-A+B en serie; A ó B-A+B en paralelo -0 0-A+B series; A or B-A+B parallel -0	3	2

Conmutadores eliminación de resistencia / Resistance elimination switches

T620 3 fases / 3 phases 3 posiciones / 3 positions 2 pisos / 2 chambers	T621 3 fases / 3 phases 3* posiciones / 3* positions 3 pisos / 3 chambers	T622 3 fases / 3 phases 4 posiciones / 4 positions 3 pisos / 3 chambers	T630 Secuencia / Switching sequence 0 - A - (A+B) - (A+B+C) 2 pisos / 2 chambers	T631 Secuencia / Switching sequence 0 - A - (A+B) - (A+B+C) - (A+B+C+D) 2 pisos / 2 chambers	T632 Secuencia / Switching sequence 0 - A - (A+B) - (A+B+C) - (A+B+C+D) - (A+B+C+D+E) 3 pisos / 3 chambers
---	---	---	--	--	--

Conmutadores de voltímetro / Voltmeter switches

T700 2 fases C.A. 2 polos C.C. Phases C.A. 2 poles C.C. 2 pisos / 2 chambers	T701 3 fases / 3 phases 2 pisos / 2 chambers	T702 3 fases a neutro / 3 phases to neutral 2 pisos / 2 chambers	T703 4 circuitos de hilos C.A. o C.C. 4 lines with 2 wires C.A. or C.C. 4 pisos / 4 chambers	T704 3 fases y 1 fase a neutro 3 phases and 1 phase to neutral 3 pisos / 3 chambers	T706 2 líneas trifásicas 2 separate 3 phase with center "Off" 4 pisos / 4 chambers	T708 3 fases, 2 trafos, conexión unipolar 3 phases, 2 potencial transformers 1 pole 2 pisos / 2 chambers	T722 3 fases, 2 ó 3 trafos, conexión unipolar 3 phases, 2 or 3 current transformers, 1 pole 5 pisos / 5 chambers	T723 2 circuitos, 2 trafos, conexión unipolar 2 lines, 2 current transformers, 1 pole 3 pisos / 3 chambers	T724 3 fases, 2 trafos, conexión unipolar 3 phases, 2 current transformers, 1 pole 3 pisos / 3 chambers	T725 4 circuitos, 4 trafos, conexión unipolar 4 lines, 4 current transformers, 1 pole 4 pisos / 4 chambers	T726 2 circuitos, 2 trafos, conexión bipolar 2 lines, 2 current transformers, 2 poles 3 pisos / 3 chambers	T728 4 circuitos, 4 trafos, conexión bipolar 4 lines, 4 current transformers, 2 poles 6 pisos / 6 chambers	T729 1 circuito, conexión unipolar 1 current transformers, 1 pole 1 piso / 1 chamber
--	--	--	--	---	--	--	--	--	---	--	--	--	--

Conmutadores de amperímetro / Ammeter switches

T722 3 fases, 2 ó 3 trafos, conexión unipolar 3 phases, 2 or 3 current transformers, 1 pole 5 pisos / 5 chambers	T723 2 circuitos, 2 trafos, conexión unipolar 2 lines, 2 current transformers, 1 pole 3 pisos / 3 chambers	T724 3 fases, 2 trafos, conexión unipolar 3 phases, 2 current transformers, 1 pole 3 pisos / 3 chambers	T725 4 circuitos, 4 trafos, conexión unipolar 4 lines, 4 current transformers, 1 pole 4 pisos / 4 chambers
--	--	---	--

Diagramas standard Standard diagrams

Conmutadores de amperímetro / Ammeter switches

T720 3 fases, 3 trafos, conexión unipolar 3 phases, 3 current transformers, 1 pole 4 pisos / 4 chambers	T721 3 fases, 2 trafos, conexión unipolar 3 phases, 2 current transformers, 1 pole 2 pisos / 2 chambers	T727 3 circuitos, 3 trafos, conexión bipolar 3 lines, 3 current transformers, 2 poles 6 pisos / 6 chambers	T730 2 circuitos, conexión unipolar 2 current transformers, 1 pole 2 pisos / 2 chambers	T731 3 circuitos, 3 trafos, conexión unipolar 3 current transformers, 1 pole 4 pisos / 4 chambers	T0BCD3 3 posiciones / 3 positions 1 piso / 1 chamber	T0BCD11 11 posiciones / 11 positions 2 pisos / 2 chambers
---	---	--	---	---	--	---

Conmutadores para codificación B.C.D. con "0" Switches for B.C.D. codification with "Off"

T0BCD4 4 posiciones / 4 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD5 5 posiciones / 5 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD6 6 posiciones / 6 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD7 7 posiciones / 7 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD8 8 posiciones / 8 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD9 9 posiciones / 9 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD10 10 posiciones / 10 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD11 11 posiciones / 11 positions 2 pisos / 2 chambers	T0BCD12 12 posiciones / 12 positions 2 pisos / 2 chambers
--	--	--	--	--	--	---	---	---

Conmutadores para codificación B.C.D. sin "0" Switches for B.C.D. codification without "Off"

T1BCD3 3 posiciones / 3 positions 1 piso / 1 chamber	T1BCD12 12 posiciones / 12 positions 2 pisos / 2 chambers
--	---

Características técnicas
Technical specifications

Homologaciones T-TF / Approvals T-TF



Según IEC 60947 -3/According to IEC 60947-3					
Intensidad térmica	Rated thermal current	Ith			A
Tensión de aislamiento	Rated insulation voltage	Ui			V
Tensión de impulso	Rated impulse withstand voltage	Uimp			kV
Intensidad de empleo AC (Frecuencia asignada de empleo 50/60Hz)	AC rated operational current	Ie	415V	AC21A	A
			415V	AC22A	A
			690V	AC21A	A
			690V	AC22A	A
			3x240V	AC23A	kW
			3x240V	AC3	kW
			3x240V	AC4	kW
			1x240V	AC3	kW
			1x240V	AC4	kW
			3x415V	AC23A	kW
			3x415V	AC3	kW
			3x415V	AC4	kW
			1x400V	AC3	kW
			1x400V	AC4	kW
			3x500V	AC23A	kW
Potencia de empleo AC (Frecuencia asignada de empleo 50/60Hz)	AC rated operational power (Rated operational frequency 50/60 Hz)	Pe	3x240V	AC23A	kW
			3x240V	AC3	kW
			3x240V	AC4	kW
			1x240V	AC3	kW
			1x240V	AC4	kW
			3x415V	AC23A	kW
			3x415V	AC3	kW
			3x415V	AC4	kW
			1x400V	AC3	kW
			1x400V	AC4	kW
			3x500V	AC23A	kW
			3x500V	AC3	kW
			3x500V	AC4	kW
			3x690V	AC23A	kW
			3x690V	AC3	kW
			3x690V	AC4	kW
Intensidad de cortocircuito condicional	Rated conditional short-circuit current				kA
Intensidad máxima fusibles	Rated maximum current	gL-gG			A
Poder de corte	Rated breaking capacity		400V; cosØ=0,45		A
Intensidad de corta duración (1 sg.)	Rated short-time withstand current (1 sec)				A
Duración mecánica (miles de maniobras)	Mechanical durability (thousand of operations)				
Sección máxima de conexión	Maximum connection capacity				
Conductor rígido de cobre	Rigid copper conductor				mm²
Conductor flexible de cobre	Flexible copper conductors				mm²
Según UL&CSA/According to UL&CSA					
Características generales	General use rating				A
					Vac
Potencias de empleo AC	HP motor rating		3x240V		HP
			3x480V		HP
			3x600V		HP

⁽¹⁾ Con terminales de conexión ⁽²⁾ Según requisitos del cliente / ⁽¹⁾ With extension terminals ⁽²⁾ According to customer requirements

Condiciones normales de servicio*

- Temperatura ambiente (°C): -5°...+40°.
- Altitud máxima: 2.000 m.
- Humedad máxima: 90%.
- Grado de contaminación: 3 (típica para aplicaciones industriales).
- Frecuencia asignada en las categorías de empleo AC: 50/60 Hz.
- Servicios asignados en las categorías de empleo AC21A, AC22A y AC23A: Continuo (8 horas); ininterrumpido.
- Servicios asignados en las categorías de empleo AC3 y AC4: Intermitente; temporal.
- Interrupción de corrientes continuas: Para L/R<50msg, la intensidad de empleo asignada (Ie) es válida hasta 30 Vdc. Para mayores tensiones, deben conectarse en serie varios contactos.

* Consultar para otras condiciones de servicio

Normal service conditions*

- Ambient air temperature (°C): -5°...+40°.
- Maximum altitude: 2.000 m.
- Maximum humidity: 90%.
- Pollution degree: 3 (standard for industrial applications).
- Rated frequency at AC utilization categories: 50/60 Hz.
- Rated duties at utilization categories AC21A, AC22A y AC23A: Continuing (8 hours); uninterrupted.
- Rated duties at utilization categories AC3 and AC4: Intermittent; temporary
- Switching direct currents: For L/R<50msg, rated operational current (Ie) can be dealt with up to 30Vdc. With higher voltages, several contacts have to be connected in series.

* Please consult for other service conditions.

Calibre/size 0		Calibre/size 1				Calibre/size 2			Calibre/size 3							Calibre/size 0		
T12	T20	T16	T25	T32	T40	T50	T63	T100	T200	T250	T400	T630	T800	T1000	T1600	TF12	TF16	TF25
16	25	25	32	40	50	63	80	125	200	250	400	630	800	1000	1600	20	25	32
500	500	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	690
6	6	6	6	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	6	6	6
16	25	25	32	40	50	63	80	125	200	250	315	315	400	500	500	20	25	32
16	20	25	32	40	50	63	80	115	200	250	250	315	315	315	400	20	25	32
16	20	25	32	40	50	63	80	115	200	200	200	250	250	315	400	16	25	32
16	20	25	25	40	40	63	63	100	200	200	200	200	200	250	315	16	25	25
4	4	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	55	55	55	55	55	55	55	4	5,5	7,5
3	4	5,5	5,5	7,5	11	15	18,5	30	45	45	45	45	45	45	45	4	5,5	5,5
1,1	1,5	2,2	3	4	4	5,5	7,5	11	15	15	15	15	15	15	15	1,5	2,2	3
1,5	2,2	3	4	5,5	5,5	7,5	11	15	22	22	22	22	22	22	22	2,2	3	4
0,37	0,55	0,75	1,1	1,5	2,2	3	3	4	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	0,55	0,75	1,1
5,5	7,5	11	11	15	18,5	30	37	45	90	90	90	90	90	90	90	7,5	11	11
4	5,5	7,5	7,5	11	15	22	30	37	75	75	75	75	75	75	75	5,5	7,5	7,5
2,2	3	4	5,5	5,5	7,5	11	11	15	22	22	22	22	22	22	22	3	4	5,5
2,2	3	4	5,5	7,5	7,5	15	18,5	18,5	37	37	37	37	37	37	37	3	4	5,5
0,75	1,1	1,5	1,5	2,2	3	4	5,5	7,5	11	11	11	11	11	11	11	1,1	1,5	1,5
5,5	7,5	11	11	15	18,5	30	37	55	110	110	110	110	110	110	110	7,5	11	11
4	7,5	7,5	11	11	15	22	30	45	90	90	90	90	90	90	90	7,5	7,5	11
2,2	3	4	5,5	5,5	7,5	11	11	15	22	22	22	22	22	22	22	3	4	5,5
-	-	11	15	18,5	30	37	45	55	132	132	132	132	132	132	132	7,5	11	15
-	-	7,5	11	15	22	37	45	45	110	110	110	110	110	110	110	5,5	7,5	11
-	-	4	5,5	5,5	7,5	11	11	15	22	22	22	22	22	22	22	3	4	5,5
10	10	10	10	10	10	15	15	15	25	15	15	10	10	10	10	5	5	5
25	25	32	32	50	50	80	80	125	200	250	400	630	800	1000	2x800	20	25	32
80	100	160	200	256	320	504	504	640	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	100	160	200
240	400	500	650	725	800	1600	1600	2500	4400	4400	6000	7000	7600	8000	8200	350	400	500
1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
2x4	2x4	2x6	2x6	2x10	2x10	16/25 ⁽¹⁾	16/25 ⁽¹⁾	35/50 ⁽¹⁾	95	95	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	2x6	2x6	2x6
2x2,5	2x2,5	2x4	2x4	2x6	2x6	10/16 ⁽¹⁾	10/16 ⁽¹⁾	16/35 ⁽¹⁾	95	95	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	2x4	2x4	2x4
Calibre/size 0		Calibre/size 1				Calibre/size 2			Calibre/size 3							Calibre/size 0		
T12	T20	T16	T25	T32	T40	T50	T63	T100	T200	-	-	-	-	-	-	TF12	TF16	TF25
12	20	16	25	32	40	63	63	100	200	-	-	-	-	-	-	16	20	25
300	300	600	600	600	600	600	600	600	600	-	-	-	-	-	-	600	600	600
2	5	5,3	7,5	10	15	20	20	30	60	-	-	-	-	-	-	2	5	7,5
-	-	15	15	20	25	40	40	50	75	-	-	-	-	-	-	5	10	12
-	-	20	20	25	30	40	40	50	60	-	-	-	-	-	-	5	10	15

Características técnicas TP10 / Ratings TP10

Tensión de aislamiento / Rated insulation voltage	Ui	IEC60947-3		V	500
Tensión de impulso / Rated impulse withstand voltage	Uimp	IEC60947-3		kV	4
Intensidad térmica (al aire) / Rated thermal current (on air)	Ith	IEC60947-3		A	12
Intensidad de empleo AC AC rated operational current	Ie	AC21A	415V	A	12
		AC22A	415V	A	10
Potencia de empleo (trifásico / 3 polos) AC rated operational power (3-phase / 3 poles)	Pe	AC23	3 x 240V / 3 x 415V	kW	3 / 4,6
		AC3	3 x 240V / 3 x 415V	kW	2,2 / 4
Intensidad de cortocircuito condicional / Rated conditional short-circuit current	Rms			kA	5
Intensidad máxima fusibles / Rated maximum current	(gL - gG)			A	16
Poder de Corte (trifásico / 3 polos) / Rated breaking capacity (3-phase / 3 poles)		cos φ 0,45 (Rms)	400V	A	80
Intensidad de corta duración (1 sg.) / Rated short-time withstand current (1 sec.)	Icw			A	100
Sección máxima de conexión Maximum connection capacity		cable rígido	min-max	mm²	2 x 4
		cable flexible	min-max	mm²	2 x 2,5

> Gama de Productos

- Interruptores y conmutadores de corte en carga
ruptura brusca / *Load break switch-disconnectors
and changeover switches*
- Interruptores y conmutadores con mando moto-
rizado / *Switch-disconnectors and changeover
switches with motorized kit*
- Interruptores con fusibles
Switch-disconnectors fuses
- Aisladores / *Insulators*
- Finales de carrera / *Limit switches*
- Fusibles / *Fuses*
- Aparatos de medición / *Measurement devices*

